



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Udenrigsudvalget

PE526.229v01-00

13.1.2014

ÆNDRINGSFORSLAG - Del I

1 - 200

Udkast til forslag til beslutning
Ria Oomen-Ruijten
(PE524.591v02-00)

om statusrapport 2013 for Tyrkiet (2013/2945(RSP))

AM\1014601DA.doc

PE526.229v01-00

DA

Forenet i mangfoldighed

DA

AM_Com_NonLegRE

Ændringsforslag 1
Laurence J.A.J. Stassen

Forslag til beslutning
Led 1 a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

– der henviser til den statusrapport, som den tyrkiske minister for EU-anliggender og tiltrædelsesforhandler selv har udarbejdet som reaktion på den fra Kommissionen; der henviser til, at den pågældende statusrapport på ingen måde er objektiv, udelader de for de tyrkiske myndigheder "ømme" spørgsmål og lander altid der, hvor "slagteren kontrollerer sit eget kød",

Or. nl

Ændringsforslag 2
Raimon Obiols

Forslag til beslutning
Led 3

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

– der henviser til sine tidligere beslutninger, navnlig beslutningen af 10. februar 2010 om statusrapport 2009 for Tyrkiet, af 9. marts 2011 om statusrapport 2010 for Tyrkiet¹, af 29. marts 2012 om statusrapport 2011 for Tyrkiet² **og** af 18. april 2013 om statusrapport 2012 for Tyrkiet³,

– der henviser til sine tidligere beslutninger, navnlig beslutningen af 10. februar 2010 om statusrapport 2009 for Tyrkiet, af 9. marts 2011 om statusrapport 2010 for Tyrkiet¹, af 29. marts 2012 om statusrapport 2011 for Tyrkiet², af 18. april 2013 om statusrapport 2012 for Tyrkiet³ **og af 13. juni 2013 om situationen i Tyrkiet⁴,**

¹ Vedtagne tekster, P7_TA(2011)0090.

² Vedtagne tekster, P7_TA(2012)0116.

³ Vedtagne tekster, P7_TA(2013)0184.

¹ Vedtagne tekster, P7_TA(2011)0090.

² Vedtagne tekster, P7_TA(2012)0116.

³ Vedtagne tekster, P7_TA(2013)0184.

⁴ **Vedtagne tekster, P7_TA(2013)0277.**

Ændringsforslag 3
Takis Hadjigeorgiou

Forslag til beslutning
Led 4

Forslag til beslutning

– der henviser til forhandlingsrammen for Tyrkiet af 3. oktober 2005,

Ændringsforslag

– der henviser til forhandlingsrammen for Tyrkiet af 3. oktober 2005 **og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstaters erklæring af 21. september 2005,**

Ændringsforslag 4
Raimon Obiols

Forslag til beslutning
Led 6

Forslag til beslutning

– der henviser til Rådets konklusioner af hhv. 14. december 2010, 5. december 2011 **og** 11. december 2012,

Ændringsforslag

– der henviser til Rådets konklusioner af hhv. 14. december 2010, 5. december 2011, 11. december 2012 **og 25. juni 2013,**

Ændringsforslag 5
Laurence J.A.J. Stassen

Forslag til beslutning
Led 7

Forslag til beslutning

– **der henviser til Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder,**

Ændringsforslag

udgår

Ændringsforslag 6
Metin Kazak, Ivo Vajgl, Graham Watson, Jelko Kacin

Forslag til beslutning
Led 8 a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

– der henviser til afgørelse nr. 1/95 truffet af Associeringsrådet EF-Tyrkiet den 22. december 1995 om iværksættelse af slutfasen af toldunionen (afgørelse 1/95),

Or. en

Ændringsforslag 7
Laurence J.A.J. Stassen

Forslag til beslutning
Led 9

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

– der henviser til, at tiltrædelsesforhandlingerne med Tyrkiet blev indledt den 3. oktober 2005, **og** til, at **indledningen af sådanne forhandlinger er udgangspunktet for en langvarig og tidsubegrænset proces, som er baseret på rimelige og strenge konditionaliteter og reformvilje,**

– der henviser til, at tiltrædelsesforhandlingerne, **også kaldet en "endeløs bøn"**, med Tyrkiet blev indledt den 3. oktober 2005; **der henviser** til, at **kløften mellem EU og Tyrkiet ikke er blevet mindre, men derimod større i mellemtiden,**

Or. nl

Ændringsforslag 8
Andreas Mölzer, Philip Claeys

Forslag til beslutning
Led 9

Forslag til beslutning

– der henviser til, at tiltrædelsesforhandlingerne med Tyrkiet blev indledt den 3. oktober 2005, og **til, at indledningen af sådanne forhandlinger er udgangspunktet for en langvarig og tidsubegrænset proces, som er baseret på rimelige og strenge konditionaliteter og reformvilje,**

Ændringsforslag

– der henviser til, at tiltrædelsesforhandlingerne med Tyrkiet blev indledt den 3. oktober 2005, **uagtet Tyrkiet ikke er et europæisk land og derfor heller ikke kan tiltræde EU,**

Or. de

Ændringsforslag 9

Göran Färm, Åsa Westlund, Marita Ulvskog, Anna Hedh, Olle Ludvigsson, Jens Nilsson, Ismail Ertug, Tanja Fajon, Jo Leinen, Richard Howitt

Forslag til beslutning

Led 9

Forslag til beslutning

– der henviser til, at tiltrædelsesforhandlingerne med Tyrkiet blev indledt den 3. oktober 2005, og til, at indledningen af sådanne forhandlinger er udgangspunktet for en langvarig og tidsubegrænset proces, som er baseret på rimelige og strenge konditionaliteter og reformvilje,

Ændringsforslag

– der henviser til, at tiltrædelsesforhandlingerne med Tyrkiet blev indledt den 3. oktober 2005, og til, at indledningen af sådanne forhandlinger er udgangspunktet for en langvarig og tidsubegrænset proces, som er baseret på rimelige og strenge konditionaliteter og reformvilje, **og som har til formål at gøre Tyrkiet til et fuldgældigt medlem af EU, så snart kriterierne for medlemskab er opfyldt,**

Or. en

Ændringsforslag 10

Maria Eleni Koppa

Forslag til beslutning

Led 9

Forslag til beslutning

– der henviser til, at tiltrædelsesforhandlingerne med Tyrkiet blev indledt den 3. oktober 2005, og til, at indledningen af sådanne forhandlinger er udgangspunktet for en langvarig og tidsubegrænset proces, som er baseret på rimelige og strenge konditionaliteter og reformvilje,

Ændringsforslag

– der henviser til, at tiltrædelsesforhandlingerne med Tyrkiet blev indledt den 3. oktober 2005, og til, at indledningen af sådanne forhandlinger er udgangspunktet for en langvarig og tidsubegrænset proces, som er baseret på **opfyldelse af** rimelige og strenge konditionaliteter og reformvilje,

Or. el

Ændringsforslag 11
Laurence J.A.J. Stassen

Forslag til beslutning
Led 10

Forslag til beslutning

– der henviser til, at Tyrkiet har forpligtet sig til at opfylde Københavnskriterierne, tilstrækkelige og effektive reformer, gode naboskabsforbindelser og en progressiv tilpasning til EU; der henviser til, at **disse bestræbelser bør betragtes som en mulighed for, at Tyrkiet kan fortsætte sin moderniseringsproces,**

Ændringsforslag

– der henviser til, at Tyrkiet har forpligtet sig til at opfylde Københavnskriterierne, tilstrækkelige og effektive reformer, gode naboskabsforbindelser og en progressiv tilpasning til EU; der henviser til, at **Tyrkiet på ingen måde efterlever denne forpligtelse,**

Or. nl

Ændringsforslag 12
Maria Eleni Koppa

Forslag til beslutning
Led 10

Forslag til beslutning

– der henviser til, at Tyrkiet har forpligtet sig til at opfylde Københavnskriterierne, tilstrækkelige og effektive reformer, gode

Ændringsforslag

– der henviser til, at Tyrkiet har forpligtet sig til at opfylde Københavnskriterierne, tilstrækkelige og effektive reformer, gode

naboskabsforbindelser og en progressiv tilpasning til EU; der henviser til, at disse bestræbelser bør betragtes som en mulighed for, at Tyrkiet kan fortsætte sin moderniseringsproces,

naboskabsforbindelser og en progressiv tilpasning til EU; der henviser til, at disse bestræbelser bør betragtes som en mulighed for, at Tyrkiet kan fortsætte sin **nødvendige** moderniseringsproces,

Or. el

Ændringsforslag 13
Laurence J.A.J. Stassen

Forslag til beslutning
Led 11

Forslag til beslutning

– der henviser til, at EU fortsat bør være milepælen for reformerne i Tyrkiet,

Ændringsforslag

udgår

Or. nl

Ændringsforslag 14
Göran Färm, Åsa Westlund, Marita Ulvskog, Anna Hedh, Olle Ludvigsson, Jens Nilsson, Ismail Ertug, Tanja Fajon, Jo Leinen, Richard Howitt

Forslag til beslutning
Led 12

Forslag til beslutning

*– der henviser til, at fuldstændig efterlevelse af Københavnskriterierne **samt kapaciteten til EU-integration i overensstemmelse med konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde i december 2006** fortsat er grundlaget for tiltrædelse af EU,*

Ændringsforslag

– der henviser til, at fuldstændig efterlevelse af Københavnskriterierne fortsat er grundlaget for tiltrædelse af EU,

Or. en

Ændringsforslag 15
Raimon Obiols

**Forslag til beslutning
Led 12**

Forslag til beslutning

– der henviser til, at fuldstændig efterlevelse af Københavnskriterierne **samt kapaciteten til EU-integration** i overensstemmelse med konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde i december 2006 fortsat er grundlaget for tiltrædelse af EU,

Ændringsforslag

– der henviser til, at fuldstændig efterlevelse af Københavnskriterierne i overensstemmelse med konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde i december 2006 fortsat er grundlaget for tiltrædelse af EU,

Or. en

**Ændringsforslag 16
Renate Sommer, Eleni Theocharous**

**Forslag til beslutning
Led 12 a (ny)**

Forslag til beslutning

– der henviser til, at Tyrkiet er det land i verden, hvor flest journalister tilbageholdes, og at denne begrænsning af ytrings- og mediefriheden krænker et af Københavnskriteriernes væsentligste principper,

Ændringsforslag

– der henviser til, at Tyrkiet er det land i verden, hvor flest journalister tilbageholdes, og at denne begrænsning af ytrings- og mediefriheden krænker et af Københavnskriteriernes væsentligste principper,

Or. en

**Ændringsforslag 17
Andreas Mölzer, Philip Claeys**

**Forslag til beslutning
Led 13**

Forslag til beslutning

– der henviser til, at Rådet i sine konklusioner af 11. december 2012 godkendte Kommissionens nye tilgang

Ændringsforslag

udgår

med at sætte retsstatsprincippet i centrum for udvidelsespolitikken og bekræftede, at kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) er centrale i forhandlingsprocessen og bør tackles tidligt i forhandlingerne, således at der er klare benchmarks og tilstrækkelig tid til at indføre de nødvendige ændringer i lovgivningen og reformer i institutionerne og dermed en solid resultatliste for gennemførelsen,

Or. de

Ændringsforslag 18
Renate Sommer

Forslag til beslutning
Led 13

Forslag til beslutning

– der henviser til, at Rådet i sine konklusioner af 11. december 2012 godkendte Kommissionens nye tilgang med at sætte retsstatsprincippet i centrum for udvidelsespolitikken og bekræftede, at kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) er centrale i forhandlingsprocessen **og bør tackles tidligt i forhandlingerne, således at der er klare benchmarks og tilstrækkelig tid til at indføre de nødvendige ændringer i lovgivningen og reformer i institutionerne og dermed en solid resultatliste for gennemførelsen,**

Ændringsforslag

– der henviser til, at Rådet i sine konklusioner af 11. december 2012 godkendte Kommissionens nye tilgang med at sætte retsstatsprincippet i centrum for udvidelsespolitikken og bekræftede, at kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) er centrale i forhandlingsprocessen,

Or. en

Ændringsforslag 19
Antigoni Papadopoulou, Angelika Werthmann, Charles Tannock

Forslag til beslutning Led 13

Forslag til beslutning

– der henviser til, at Rådet i sine konklusioner af 11. december 2012 godkendte Kommissionens nye tilgang med at sætte retsstatsprincippet i centrum for udvidelsespolitikken og bekræftede, at kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) er centrale i forhandlingsprocessen og bør tackles tidligt i forhandlingerne, således at der er klare benchmarks og tilstrækkelig tid til at indføre de nødvendige ændringer i lovgivningen og reformer i institutionerne og dermed en solid resultatliste for gennemførelsen,

Ændringsforslag

– der henviser til, at Rådet i sine konklusioner af 11. december 2012 godkendte Kommissionens nye tilgang, ***selv om den ikke kan anvendes på Tyrkiet***, med at sætte retsstatsprincippet i centrum for udvidelsespolitikken og bekræftede, at kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) er centrale i forhandlingsprocessen og bør tackles tidligt i forhandlingerne, således at der er klare benchmarks og tilstrækkelig tid til at indføre de nødvendige ændringer i lovgivningen og reformer i institutionerne og dermed en solid resultatliste for gennemførelsen,

Or. en

Ændringsforslag 20 Eleni Theocharous

Forslag til beslutning Led 13

Forslag til beslutning

– der henviser til, at Rådet i sine konklusioner af 11. december 2012 godkendte Kommissionens nye tilgang med at sætte retsstatsprincippet i centrum for udvidelsespolitikken og bekræftede, at kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) er centrale i forhandlingsprocessen og bør tackles tidligt i forhandlingerne, således at der er klare benchmarks og tilstrækkelig tid til at indføre de nødvendige ændringer i lovgivningen og reformer i institutionerne og dermed en solid resultatliste for

Ændringsforslag

– der henviser til, at Rådet i sine konklusioner af 11. december 2012 godkendte Kommissionens nye tilgang ***vedrørende forhandlingsrammen for nye kandidatlande*** med at sætte retsstatsprincippet i centrum for udvidelsespolitikken og bekræftede, at kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) er centrale i forhandlingsprocessen og bør tackles tidligt i forhandlingerne, således at der er klare benchmarks og tilstrækkelig tid til at indføre de nødvendige ændringer i

gennemførelsen,

lovgivningen og reformer i institutionerne
og dermed en solid resultatliste for
gennemførelsen,

Or. en

Ændringsforslag 21
Metin Kazak, Ivo Vajgl, Graham Watson, Jelko Kacin

Forslag til beslutning
Led 13 a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

*– der henviser til visumdialogen mellem
EU og Tyrkiet, som blev indledt i
december 2013 og baner vej for visumfri
indrejse for tyrkiske statsborgere,*

Or. en

Ændringsforslag 22
Renate Sommer, Eleni Theocharous

Forslag til beslutning
Led 13 a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

*- der henviser til, at politiets brutale
fremfærd over for fredelige
demonstranter i forbindelse med Taksim-
protesterne krænker dette grundlæggende
retsstatsprincip,*

Or. en

Ændringsforslag 23
Andreas Mølzer, Philip Claeys

Forslag til beslutning
Led 14

Forslag til beslutning

– der henviser til, at Kommissionen i sin udvidelsesstrategi fra 2013 konkluderede, at Tyrkiet på grund af sin økonomi, strategiske placering og vigtige regionale rolle er en strategisk partner for Den Europæiske Union og en værdifuld komponent i EU's økonomiske konkurrenceevne, **samt at der var sket vigtige fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder; der henviser til, at Kommissionen opfordrede til yderligere reformer og til fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum i Tyrkiet og i det tyrkiske samfund som helhed,**

Ændringsforslag

– der henviser til, at Kommissionen i sin udvidelsesstrategi fra 2013 konkluderede, at Tyrkiet på grund af sin økonomi, strategiske placering og vigtige regionale rolle er en strategisk partner for Den Europæiske Union og en værdifuld komponent i EU's økonomiske konkurrenceevne, **hvorfor landet skal tilbydes privilegeret partnerskab,**

Or. de

Ændringsforslag 24

Laurence J.A.J. Stassen

Forslag til beslutning

Led 14

Forslag til beslutning

– der henviser til, at Kommissionen i sin udvidelsesstrategi fra 2013 konkluderede, at Tyrkiet på grund af sin økonomi, strategiske placering og vigtige regionale rolle er en strategisk partner for Den Europæiske Union og en værdifuld komponent i EU's økonomiske konkurrenceevne, **samt at der var sket vigtige fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder;** der henviser til, at Kommissionen opfordrede til yderligere reformer og til fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum i Tyrkiet og i det tyrkiske samfund som helhed,

Ændringsforslag

– der henviser til, at Kommissionen i sin udvidelsesstrategi fra 2013 konkluderede, at Tyrkiet på grund af sin økonomi, strategiske placering og vigtige regionale rolle er en strategisk partner for Den Europæiske Union og en værdifuld komponent i EU's økonomiske konkurrenceevne; der henviser til, at Kommissionen opfordrede til yderligere reformer og til fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum i Tyrkiet og i det tyrkiske samfund som helhed,

Or. nl

Ændringsforslag 25
Renate Sommer

Forslag til beslutning
Led 14

Forslag til beslutning

– der henviser til, at Kommissionen i sin udvidelsesstrategi fra 2013 konkluderede, at Tyrkiet på grund af sin økonomi, strategiske placering og vigtige regionale rolle er en strategisk partner for Den Europæiske Union og en værdifuld komponent i EU's økonomiske konkurrenceevne, **samt at der var sket vigtige fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder**; der henviser til, at Kommissionen opfordrede til yderligere reformer og til fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum i Tyrkiet og i det tyrkiske samfund som helhed,

Ændringsforslag

– der henviser til, at Kommissionen i sin udvidelsesstrategi fra 2013 konkluderede, at Tyrkiet på grund af sin økonomi, strategiske placering og vigtige regionale rolle er en strategisk partner for Den Europæiske Union og en værdifuld komponent i EU's økonomiske konkurrenceevne; der henviser til, at Kommissionen opfordrede til yderligere reformer og til fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum i Tyrkiet og i det tyrkiske samfund som helhed,

Or. de

Ændringsforslag 26
Raimon Obiols

Forslag til beslutning
Led 14 a (ny)

Forslag til beslutning

– der henviser til, at der er gennemført en række reformer af retsvæsenet, lovgivningen, institutionerne og de praktiske foranstaltninger i Tyrkiet; der henviser til, at en række langvarige problemer, især vedrørende retsplejen i Tyrkiet, imidlertid fortsat har alvorlig negativ indvirkning på muligheden for at nyde godt af menneskerettighederne og ytringsfriheden i Tyrkiet og på befolkningens opfattelse af retssystemets

Ændringsforslag

uafhængighed og upartiskhed; der henviser til, at der som følge af disse problemer er indledt et stort antal sager mod journalister, aktivister og intellektuelle,

Or. en

Ændringsforslag 27
Metin Kazak, Ivo Vajgl, Graham Watson, Jelko Kacin

Forslag til beslutning
Led 15

Forslag til beslutning

– der henviser til, at Tyrkiet for ottende år i træk stadig ikke har gennemført de bestemmelser, der hidrører fra associeringsaftalen mellem EF og Tyrkiet og tillægsprotokollen dertil,

Ændringsforslag

– der henviser til, at Tyrkiet for ottende år i træk stadig ikke har gennemført de bestemmelser, der hidrører fra associeringsaftalen mellem EF og Tyrkiet og tillægsprotokollen dertil, **og at EU ikke har ophævet isolationen af det tyrkisk-cypriotiske samfund som lovet i Rådets konklusioner af 26. april 2004,**

Or. en

Ændringsforslag 28
Geoffrey Van Orden

Forslag til beslutning
Led 15

Forslag til beslutning

– der henviser til, at Tyrkiet for ottende år i træk stadig ikke har gennemført de bestemmelser, der hidrører fra associeringsaftalen mellem EF og Tyrkiet og tillægsprotokollen dertil,

Ændringsforslag

– der henviser til, at Tyrkiet for ottende år i træk stadig ikke har gennemført de bestemmelser, der hidrører fra associeringsaftalen mellem EF og Tyrkiet og tillægsprotokollen dertil, **og at EU har undladt at ophæve isolationen af det nordlige Cypern som fastsat i Rådets konklusioner af 26. april 2004,**

Ændringsforslag 29
Anna Maria Corazza Bildt

Forslag til beslutning
Led 15

Forslag til beslutning

– der henviser til, at Tyrkiet for ottende år i træk stadig ikke har gennemført de bestemmelser, der hidrører fra associeringsaftalen mellem EF og Tyrkiet og tillægsprotokollen dertil,

Ændringsforslag

– der henviser til, at Tyrkiet for ottende år i træk stadig ikke har gennemført de bestemmelser, der hidrører fra associeringsaftalen mellem EF og Tyrkiet og tillægsprotokollen dertil, **og at Rådets konklusioner af 26. april 2004 vedrørende Cypern fortsat ikke er gennemført,**

Ændringsforslag 30
Raimon Obiols

Forslag til beslutning
Led 15 a (ny)

Forslag til beslutning

– der henviser til, at den positive dagsorden blev lanceret i maj 2012 for at støtte og supplere forhandlingerne gennem øget samarbejde på en række områder af fælles interesse, og at dette initiativ ikke erstatter tiltrædelsesforhandlingerne, men komplementerer dem,

Ændringsforslag

– der henviser til, at den positive dagsorden blev lanceret i maj 2012 for at støtte og supplere forhandlingerne gennem øget samarbejde på en række områder af fælles interesse, og at dette initiativ ikke erstatter tiltrædelsesforhandlingerne, men komplementerer dem,

Ændringsforslag 31
Antigoni Papadopoulou, Ana Gomes

Forslag til beslutning
Led 16

Forslag til beslutning

– der henviser til, at Tyrkiet for sin egen skyld og med henblik på at øge stabiliteten og fremme gode naboskabsrelationer er nødt til at optrappe sin indsats for at få løst udestående bilaterale spørgsmål, herunder uafklarede retlige forpligtelser og stridigheder om landegrænser, maritime grænser og luftrum med landets nærmeste naboer i overensstemmelse med bestemmelserne i FN-pagten og folkeretten,

Ændringsforslag

– der henviser til, at Tyrkiet for sin egen skyld og med henblik på at øge stabiliteten og fremme gode naboskabsrelationer **samt et positivt politisk og økonomisk partnerskab** er nødt til at optrappe sin indsats for at få løst udestående bilaterale spørgsmål, herunder uafklarede retlige forpligtelser og stridigheder om landegrænser, maritime grænser og luftrum med landets nærmeste naboer i overensstemmelse med bestemmelserne i FN-pagten og folkeretten,

Or. en

Ændringsforslag 32
Eleni Theocharous, Renate Sommer

Forslag til beslutning
Led 16

Forslag til beslutning

– der henviser til, at Tyrkiet for sin egen skyld og med henblik på at øge stabiliteten og fremme gode naboskabsrelationer er nødt til at optrappe sin indsats for at få løst udestående bilaterale spørgsmål, herunder uafklarede retlige forpligtelser og stridigheder om landegrænser, maritime grænser og luftrum med landets nærmeste naboer i overensstemmelse med bestemmelserne i FN-pagten og folkeretten,

Ændringsforslag

– der henviser til, at Tyrkiet for sin egen skyld og med henblik på at øge stabiliteten og fremme gode naboskabsrelationer er nødt til at optrappe sin indsats for at få løst udestående bilaterale spørgsmål, herunder uafklarede retlige forpligtelser og stridigheder om landegrænser, maritime grænser og luftrum med landets nærmeste naboer, **og desuden afholde sig fra at fremsætte trusler mod EU's medlemsstater** i overensstemmelse med bestemmelserne i FN-pagten og folkeretten,

Or. en

Ændringsforslag 33
Laurence J.A.J. Stassen

Forslag til beslutning
Led 17

Forslag til beslutning

– der henviser til, at Tyrkiet har potentiale til at spille en afgørende rolle med hensyn til at diversificere energiresourcer og transitruter for olie, gas og elektricitet fra nabolandene til EU, **og at der er mulighed for, at både Tyrkiet og EU kan få gavn af Tyrkiets rige vedvarende energiresourcer i forbindelse med indførelsen af en bæredygtig, kulstoffattig økonomi,**

Ændringsforslag

– der henviser til, at Tyrkiet har potentiale til at spille en afgørende rolle med hensyn til at diversificere energiresourcer og transitruter for olie, gas og elektricitet fra nabolandene til EU,

Or. nl

Ændringsforslag 34
Nikolaos Salavrakos, Niki Tzavela

Forslag til beslutning
Led 17 a (ny)

Forslag til beslutning

– der henviser til, at FN-konventionen (UNCLOS) om havret er undertegnet af EU, medlemsstaterne og af alle kandidatlandene og er en del af den gældende fællesskabsret,

Ændringsforslag

Or. el

Ændringsforslag 35
Ria Oomen-Ruijten

Forslag til beslutning
Led 17 a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

*– der henviser til, at bekæmpelse af
korruption på alle niveauer er et
væsentligt element i en velfungerende
retsstat,*

Or. en

Ændringsforslag 36
Eduard Kukan

Forslag til beslutning
Led 17 a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

*– der henviser til, at Tyrkiet fortsat er
aktivt engageret i landets bredere
naboskab og er en vigtig regional aktør,*

Or. en

Ændringsforslag 37
Hélène Flautre, Franziska Keller

Forslag til beslutning
Led 17 a (ny)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

*– der henviser til konklusionerne i
rapporten af 26. november 2013 fra
Europarådets
menneskerettighedskommissær, der
belyser ordensmagtens upassende
optræden ved protesterne i Gezi-parken,*

Or. fr

Ændringsforslag 38
Hélène Flautre, Franziska Keller

**Forslag til beslutning
Led 17 b (ny)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

– der henviser til, at seks personer, heraf en politibetjent, blev dræbt og 8 041 mennesker såret under protesterne i Gezi-parken som følge af politiets overdrevne magtanvendelse; der henviser til, at mindst 3 500 mennesker blev varetægtsfængslet, hvoraf 112 stadig er fængslet efter en dommerkendelse, bl.a. medlemmer af ngo'er, der deltog i Taksim Solidaritet, og at 108 blandt disse er tilbageholdt under sigtelse for at tilhøre en terrororganisation,

Or. fr

**Ændringsforslag 39
Hélène Flautre, Franziska Keller**

**Forslag til beslutning
Led 17 c (ny)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

– der henviser til de taler, som premierminister Recep Erdogan og præsident for Kurdistan Regional Government i Irak Massoud Barzani holdt den 16. november 2013 i Diyarbakir, hvori de appellerede til en fredelig løsning på den kurdiske konflikt,

Or. fr

**Ændringsforslag 40
Hélène Flautre, Franziska Keller**

**Forslag til beslutning
Led 17 d (ny)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

*– der henviser til, at Tyrkiet ifølge
UNHCR i december 2013 modtog over
560 000 flygtninge fra Syrien,*

Or. fr

Ændringsforslag 41
Laurence J.A.J. Stassen

Forslag til beslutning
Overskrift 1

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Et troværdigt engagement og et stærkt
demokratisk fundament

Tyrkiets svigt nr. 1: et troværdigt
engagement og et stærkt demokratisk
fundament

Or. nl

Ændringsforslag 42
Laurence J.A.J. Stassen

Forslag til beslutning
Punkt 1

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

1. *glæder sig over* statusrapport 2013 for Tyrkiet *og er enig i* Kommissionens konklusion om, at *Tyrkiet er en strategisk partner for Den Europæiske Union, og at* der var sket vigtige fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder; understreger *betydningen af og det presserende behov for yderligere reformer og fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum og i samfundet som helhed såvel som respekt for de grundlæggende rettigheder i praksis;*

1. *noterer sig* statusrapport 2013 for Tyrkiet; *tager afstand fra* Kommissionens konklusion om, "at der var sket vigtige fremskridt *i Tyrkiet* med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder"; understreger, *at disse såkaldte reformer er en farce, og at Tyrkiet blot fjerner sig mere og mere;*

Ændringsforslag 43
Andreas Mølzer, Philip Claeys

Forslag til beslutning
Punkt 1

Forslag til beslutning

1. **glæder sig over** statusrapport 2013 for Tyrkiet og er enig i Kommissionens konklusion om, at Tyrkiet er en strategisk partner for Den Europæiske Union, **og at der var sket vigtige fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder**; understreger betydningen af og det presserende behov for yderligere reformer og fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum og i samfundet som helhed såvel som respekt for de grundlæggende rettigheder i praksis;

Ændringsforslag

1. **tager** statusrapport 2013 for Tyrkiet **til efterretning** og er enig i Kommissionens konklusion om, at Tyrkiet er en strategisk partner for Den Europæiske Union; **mener, at Tyrkiet derfor bør tilbydes et privilegeret partnerskab**; understreger betydningen af og det presserende behov for yderligere reformer og fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum og i samfundet som helhed såvel som respekt for de grundlæggende rettigheder i praksis;

Or. de

Ændringsforslag 44
Arnaud Danjean, Agnès Le Brun

Forslag til beslutning
Punkt 1

Forslag til beslutning

1. **glæder sig over** statusrapport 2013 for Tyrkiet og er enig i Kommissionens konklusion om, at Tyrkiet er en strategisk partner for Den Europæiske Union, og at der var sket vigtige fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder; understreger betydningen af og det presserende behov for yderligere reformer og fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum og i samfundet som helhed såvel som respekt for de grundlæggende rettigheder i praksis;

Ændringsforslag

1. **bemærker** statusrapport 2013 for Tyrkiet og er enig i Kommissionens konklusion om, at Tyrkiet er en strategisk partner for Den Europæiske Union, og at der var sket vigtige fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder; understreger betydningen af og det presserende behov for yderligere reformer og fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum og i samfundet som helhed såvel som respekt for de grundlæggende rettigheder i praksis;

Ændringsforslag 45
Renate Sommer

Forslag til beslutning
Punkt 1

Forslag til beslutning

1. glæder sig over statusrapport 2013 for Tyrkiet og er enig i Kommissionens konklusion om, at Tyrkiet er en strategisk partner for Den Europæiske Union, **og at der var sket vigtige fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder**; understreger betydningen af og det presserende behov for yderligere reformer og fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum og i samfundet som helhed såvel som respekt for de grundlæggende rettigheder i praksis;

Ændringsforslag

1. glæder sig over statusrapport 2013 for Tyrkiet og er enig i Kommissionens konklusion om, at Tyrkiet er en strategisk partner for Den Europæiske Union; understreger betydningen af og det presserende behov for yderligere reformer og fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum og i samfundet som helhed såvel som respekt for de grundlæggende rettigheder i praksis;

Or. de

Ændringsforslag 46
Raimon Obiols

Forslag til beslutning
Punkt 1

Forslag til beslutning

1. glæder sig over statusrapport 2013 for Tyrkiet og er enig i Kommissionens konklusion om, at Tyrkiet er en strategisk partner for Den Europæiske Union, og at der var sket vigtige fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder; understreger betydningen af og det presserende behov for yderligere reformer og fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum og i samfundet som helhed såvel som respekt for de grundlæggende rettigheder i praksis;

Ændringsforslag

1. glæder sig over statusrapport 2013 for Tyrkiet og er enig i Kommissionens konklusion om, at Tyrkiet er en strategisk partner for Den Europæiske Union, og at der var sket vigtige fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder; understreger betydningen af og det presserende behov for yderligere reformer **for at øge ansvarligheden og gennemsigtigheden i administrationen** og fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum og i samfundet som helhed **ved at**

respektere og styrke civilsamfundet såvel som respekt for de grundlæggende rettigheder i praksis;

Or. en

Ændringsforslag 47

Alexander Graf Lambsdorff, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Johannes Cornelis van Baalen

Forslag til beslutning

Punkt 1

Forslag til beslutning

1. glæder sig over statusrapport 2013 for Tyrkiet og er enig i Kommissionens konklusion om, at Tyrkiet er en strategisk partner for Den Europæiske Union, og at der var sket vigtige fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder; understreger betydningen af og det presserende behov for yderligere reformer og fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum og i samfundet som helhed såvel som respekt for de grundlæggende rettigheder i praksis;

Ændringsforslag

1. glæder sig over statusrapport 2013 for Tyrkiet og er enig i Kommissionens konklusion om, at Tyrkiet er en strategisk partner for Den Europæiske Union, og at der var sket vigtige fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder; understreger betydningen af og det presserende behov for yderligere reformer og fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum og i samfundet som helhed såvel som respekt for de grundlæggende rettigheder i praksis; ***beklager imidlertid begivenhederne omkring Gezi-parken og sikkerhedsstyrkernes hårdhændede fremfærd samt premierminister Erdogans stadig mere reaktionære og barske offentlige udtalelser, som i alvorlig grad sætter spørgsmålstejn ved regeringens tilsagn om at respektere grundlæggende demokratiske værdier og tolerere forskellige synspunkter og livsformer;***

Or. en

Ændringsforslag 48

Eleni Theocharous, Renate Sommer

Forslag til beslutning
Punkt 1

Forslag til beslutning

1. glæder sig over statusrapport 2013 for Tyrkiet og er enig i Kommissionens konklusion om, at Tyrkiet er en strategisk partner for Den Europæiske Union, og at der var sket **vigtige** fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder; understreger betydningen af og det presserende behov for yderligere reformer og fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum og i samfundet som helhed såvel som respekt for de grundlæggende rettigheder i praksis;

Ændringsforslag

1. glæder sig over statusrapport 2013 for Tyrkiet og er enig i Kommissionens konklusion om, at Tyrkiet er en strategisk partner for Den Europæiske Union, og at der var sket fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder; understreger betydningen af og det presserende behov for yderligere reformer og fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum og i samfundet som helhed såvel som respekt for de grundlæggende rettigheder i praksis;
opfordrer Tyrkiet til at tage yderligere skridt i retning af at styrke retsvæsenets uafhængighed og genoprette dets troværdighed, som har lidt et alvorligt knæk på grund af den aktuelle sociale og politiske krise vedrørende korrruption;

Or. en

Ændringsforslag 49
Alojz Peterle

Forslag til beslutning
Punkt 1

Forslag til beslutning

1. glæder sig over statusrapport 2013 for Tyrkiet og er enig i Kommissionens konklusion om, at Tyrkiet er en strategisk partner for Den Europæiske Union, og at der var sket vigtige fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder; understreger betydningen af og det presserende behov for yderligere reformer og fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum og i samfundet som helhed **såvel som** respekt for de grundlæggende rettigheder i praksis;

Ændringsforslag

1. glæder sig over statusrapport 2013 for Tyrkiet og er enig i Kommissionens konklusion om, at Tyrkiet er en strategisk partner for Den Europæiske Union, og at der var sket vigtige fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder; understreger betydningen af og det presserende behov for yderligere reformer og fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum og i samfundet som helhed **ved at acceptere, respektere og styrke civilsamfundet og derigennem**

konsolidere demokratiet og sikre respekt for de grundlæggende rettigheder i praksis;

Or. en

Ændringsforslag 50
Graham Watson

Forslag til beslutning
Punkt 1

Forslag til beslutning

1. glæder sig over statusrapport 2013 for Tyrkiet og er enig i Kommissionens konklusion om, at Tyrkiet er en strategisk partner for Den Europæiske Union, og at der var sket vigtige fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder; understreger betydningen af og det presserende behov for yderligere reformer og fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum og i samfundet som helhed *såvel som* respekt for de grundlæggende rettigheder i praksis;

Ændringsforslag

1. glæder sig over statusrapport 2013 for Tyrkiet og er enig i Kommissionens konklusion om, at Tyrkiet er en strategisk partner for Den Europæiske Union, og at der var sket vigtige fremskridt med hensyn til reformer i de foregående tolv måneder; understreger betydningen af og det presserende behov for yderligere reformer og fremme af dialog på tværs af det politiske spektrum og i samfundet som helhed *ved at acceptere, respektere og styrke civilsamfundet og derigennem konsolidere demokratiet og sikre* respekt for de grundlæggende rettigheder i praksis;

Or. en

Ændringsforslag 51
Raimon Obiols

Forslag til beslutning
Punkt 1 a (nyt)

Forslag til beslutning

1a. minder på det kraftigste om, at magtens tredeling, fuld overholdelse af retsstatsprincippet og de grundlæggende rettigheder samt retsvæsenets upartiskhed og uafhængighed er absolutte forudsætninger for et velfungerende

demokrati;

Or. en

Ændringsforslag 52

Metin Kazak, Ismail Ertug, Ivo Vajgl, Graham Watson, Jelko Kacin

Forslag til beslutning

Punkt 1 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

Ia. mener, at der er behov for et fornyet gensidigt engagement inden for rammerne af forhandlingsprocessen for at bibeholde de konstruktive forbindelser; fremhæver betydningen af at skabe betingelserne for en konstruktiv dialog og grundlaget for en fælles forståelse;

Or. en

Ændringsforslag 53

Arnaud Danjean, Agnès Le Brun

Forslag til beslutning

Punkt 2

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

2. bemærker forandringspotentialet i forhandlingerne mellem Unionen og Tyrkiet, som har givet Tyrkiet en klar referenceramme for landets reformproces; understreger derfor betydningen af troværdige forhandlinger baseret på et gensidigt engagement fra både Tyrkiets og Unionens side med hensyn til reelle reformer, der fremmer det tyrkiske samfunds demokratiske fundament, fremmer grundlæggende værdier og skaber positive forandringer i institutionerne, i lovgivningen og i samfundets mentalitet; glæder sig derfor

udgår

over åbningen af kapitel 22;

Or. fr

Ændringsforslag 54
Laurence J.A.J. Stassen

Forslag til beslutning
Punkt 2

Forslag til beslutning

2. bemærker **forandringspotentialet i forhandlingerne** mellem Unionen og Tyrkiet, **som har givet Tyrkiet en klar referenceramme for landets reformproces; understreger derfor betydningen af troværdige forhandlinger baseret på et gensidigt engagement fra både Tyrkiets og Unionens side med hensyn til reelle reformer, der fremmer det tyrkiske samfunds demokratiske fundament, fremmer grundlæggende værdier og skaber positive forandringer i institutionerne, i lovgivningen og i samfundets mentalitet, glæder sig derfor over åbningen af kapitel 22;**

Ændringsforslag

2. bemærker, **at indledningen af tiltrædelsesforhandlingerne mellem EU og Tyrkiet har været en stor misforståelse – endnu en gang bekræftet ved udviklingen i det forløbne år, såsom 1) politiets uforholdsmæssige anvendelse af vold sanktioneret af den tyrkiske regering, hvor der siden maj 2013 er blevet slået hårdt ned på generelt fredelige demonstrationer, og de mange arrestationer af demonstranter og journalister, der blev foretaget i den forbindelse, og 2) korrupsionsskandalen i den tyrkiske regering, der har medført bortvisningen af ti ministre, herunder minister for EU-anliggender og tiltrædelsesforhandler Egemen Bağış, og premierminister Erdoğan's trusler om at lægge låg på hele affæren på den ene side ved at udskifte politichefer, der foretog korrupsionsundersøgelserne, med "venner", der er venligt stemte over for ham, og på den anden side ved at forsøge at få indført en lov, der kun tillader, at korrupsionsundersøgelser foretages af politichefer og ikke af lavere "rangklasser", men kun af hans "venner"; opfordrer til, at tiltrædelsesforhandlingerne mellem EU og Tyrkiet definitivt bringes til ophør;**

Or. nl

Ændringsforslag 55

Alexander Graf Lambsdorff, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Johannes Cornelis van Baalen, Andrew Duff

Forslag til beslutning

Punkt 2

Forslag til beslutning

2. bemærker forandringspotentialet i forhandlingerne mellem Unionen og Tyrkiet, som har givet Tyrkiet en klar referenceramme for landets reformproces; understreger derfor betydningen af troværdige forhandlinger baseret på et gensidigt engagement fra både Tyrkiets og Unionens side med hensyn til reelle reformer, der fremmer det tyrkiske samfunds demokratiske fundament, fremmer grundlæggende værdier og skaber positive forandringer i institutionerne, i lovgivningen og i samfundets mentalitet; glæder sig derfor over åbningen af kapitel 22;

Ændringsforslag

2. understreger, at **tiltrædelsesforhandlinger gennemført i god tro kan give** Tyrkiet en klar referenceramme for landets reformproces; understreger derfor betydningen af troværdige forhandlinger baseret på et gensidigt engagement fra både Tyrkiets og Unionens side med hensyn til reelle reformer, der fremmer det tyrkiske samfunds demokratiske fundament, fremmer grundlæggende værdier og skaber positive forandringer i institutionerne, i lovgivningen og i samfundets mentalitet; glæder sig derfor over åbningen af kapitel 22;

Or. en

Ændringsforslag 56

Andreas Mølzer, Philip Claeys

Forslag til beslutning

Punkt 2

Forslag til beslutning

2. bemærker forandringspotentialet i forhandlingerne mellem Unionen og Tyrkiet, som har givet Tyrkiet en klar referenceramme for landets reformproces; **understreger derfor betydningen af troværdige forhandlinger baseret på et gensidigt engagement fra både Tyrkiets og Unionens side med hensyn til reelle reformer, der fremmer det tyrkiske samfunds demokratiske fundament, fremmer grundlæggende værdier og**

Ændringsforslag

2. bemærker forandringspotentialet i forhandlingerne mellem Unionen og Tyrkiet, som **på delområder** har givet Tyrkiet en klar referenceramme for landets reformproces;

skaber positive forandringer i institutionerne, i lovgivningen og i samfundets mentalitet; glæder sig derfor over åbningen af kapitel 22;

Or. de

Ændringsforslag 57
Renate Sommer

Forslag til beslutning
Punkt 2

Forslag til beslutning

2. bemærker forandringspotentialet i forhandlingerne mellem Unionen og Tyrkiet, som har givet Tyrkiet en klar referenceramme for landets reformproces; understreger derfor betydningen af troværdige forhandlinger baseret på et **gensidigt** engagement fra **både** Tyrkiets **og Unionens** side med hensyn til reelle reformer, der fremmer det tyrkiske samfunds demokratiske fundament, fremmer grundlæggende værdier og skaber positive forandringer i institutionerne, i lovgivningen og i samfundets mentalitet; **glæder sig derfor over åbningen af kapitel 22;**

Ændringsforslag

2. bemærker forandringspotentialet i forhandlingerne mellem Unionen og Tyrkiet, som har givet Tyrkiet en klar referenceramme for landets reformproces; understreger derfor betydningen af troværdige forhandlinger baseret på et engagement fra Tyrkiets side med hensyn til reelle reformer, der fremmer det tyrkiske samfunds demokratiske fundament, fremmer grundlæggende værdier og skaber positive forandringer i institutionerne, i lovgivningen og i samfundets mentalitet;

Or. en

Ændringsforslag 58
Andrew Duff, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Alexander Graf Lambsdorff, Ivo Vajgl

Forslag til beslutning
Punkt 2

Forslag til beslutning

2. bemærker forandringspotentialet i forhandlingerne mellem Unionen og Tyrkiet, som **har givet** Tyrkiet en klar

Ændringsforslag

2. bemærker forandringspotentialet i forhandlingerne mellem Unionen og Tyrkiet, som **kan give** Tyrkiet en klar

referenceramme for landets reformproces; understreger *derfor* betydningen af *troværdige forhandlinger* baseret på et gensidigt engagement fra både Tyrkiets og Unionens side med hensyn til reelle reformer, der fremmer det tyrkiske samfunds demokratiske fundament, fremmer grundlæggende værdier og skaber positive forandringer i institutionerne, i lovgivningen og i samfundets mentalitet; glæder sig derfor over åbningen af kapitel 22;

referenceramme for landets reformproces; understreger betydningen af *at genoprette forhandlingernes troværdighed* baseret på et gensidigt engagement fra både Tyrkiets og Unionens side med hensyn til reelle reformer, der fremmer det tyrkiske samfunds demokratiske fundament, fremmer grundlæggende værdier og skaber positive forandringer i institutionerne, i lovgivningen og i samfundets mentalitet; glæder sig derfor over åbningen af kapitel 22;

Or. en

Ændringsforslag 59 **Salvador Sedó i Alabart**

Forslag til beslutning **Punkt 2**

Forslag til beslutning

2. bemærker forandringspotentialet i *forhandlingerne* mellem Unionen og Tyrkiet, som har givet Tyrkiet en klar referenceramme for landets reformproces; understreger derfor betydningen af troværdige forhandlinger baseret på et gensidigt engagement fra både Tyrkiets og Unionens side med hensyn til reelle reformer, der fremmer det tyrkiske samfunds demokratiske fundament, fremmer grundlæggende værdier og skaber positive forandringer i institutionerne, i lovgivningen og i samfundets mentalitet; glæder sig derfor over åbningen af kapitel 22;

Ændringsforslag

2. bemærker forandringspotentialet i *tiltrædelsesforhandlingerne* mellem Unionen og Tyrkiet, som har givet Tyrkiet en klar referenceramme for landets reformproces; understreger derfor betydningen af troværdige forhandlinger baseret på et gensidigt engagement fra både Tyrkiets og Unionens side med hensyn til reelle reformer, der fremmer det tyrkiske samfunds demokratiske fundament, fremmer grundlæggende værdier og skaber positive forandringer i institutionerne, i lovgivningen og i samfundets mentalitet; glæder sig derfor over åbningen af kapitel 22;

Or. en

Ændringsforslag 60 **Metin Kazak, Ivo Vajgl, Jelko Kacin**

Forslag til beslutning
Punkt 2

Forslag til beslutning

2. bemærker forandringspotentialiet i **forhandlingerne** mellem Unionen og Tyrkiet, som har givet Tyrkiet en klar referenceramme for landets reformproces; understreger derfor betydningen af troværdige forhandlinger baseret på et gensidigt engagement fra både Tyrkiets og Unionens side med hensyn til reelle reformer, der fremmer det tyrkiske samfunds demokratiske fundament, fremmer grundlæggende værdier og skaber positive forandringer i institutionerne, i lovgivningen og i samfundets mentalitet; glæder sig derfor over åbningen af kapitel 22;

Ændringsforslag

2. bemærker forandringspotentialiet i **tiltrædelsesforhandlingerne** mellem Unionen og Tyrkiet, som har givet Tyrkiet en klar referenceramme for landets reformproces; understreger derfor betydningen af troværdige forhandlinger baseret på et gensidigt engagement fra både Tyrkiets og Unionens side med hensyn til reelle reformer, der fremmer det tyrkiske samfunds demokratiske fundament, fremmer grundlæggende værdier og skaber positive forandringer i institutionerne, i lovgivningen og i samfundets mentalitet; glæder sig derfor over åbningen af kapitel 22;

Or. en

Ændringsforslag 61
Hélène Flautre, Franziska Keller

Forslag til beslutning
Punkt 2

Forslag til beslutning

2. bemærker forandringspotentialiet i forhandlingerne mellem Unionen og Tyrkiet, som har givet Tyrkiet en klar referenceramme for landets reformproces; understreger derfor betydningen af troværdige **forhandlinger** baseret på et gensidigt engagement fra både Tyrkiets og Unionens side med hensyn til reelle reformer, der fremmer det tyrkiske samfunds demokratiske fundament, fremmer grundlæggende værdier og skaber positive forandringer i institutionerne, i lovgivningen og i samfundets mentalitet; glæder sig derfor over åbningen af kapitel 22;

Ændringsforslag

2. bemærker forandringspotentialiet i forhandlingerne mellem Unionen og Tyrkiet, som har givet Tyrkiet en klar referenceramme for landets reformproces; understreger derfor betydningen af troværdige **tiltrædelsesforhandlinger** baseret på et gensidigt engagement fra både Tyrkiets og Unionens side med hensyn til reelle reformer, der fremmer det tyrkiske samfunds demokratiske fundament, fremmer grundlæggende værdier og skaber positive forandringer i institutionerne, i lovgivningen og i samfundets mentalitet; glæder sig derfor over åbningen af kapitel 22;

Ændringsforslag 62
Raimon Obiols

Forslag til beslutning
Punkt 2 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

2a. mener, at åbningen af nye kapitler vil forny det gensidige engagement inden for rammerne af forhandlingsprocessen og bibeholde de konstruktive forbindelser;

Or. en

Ændringsforslag 63
Salvador Sedó i Alabart

Forslag til beslutning
Punkt 2 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

2a. mener, at det fulde potentiale af forbindelserne mellem EU og Tyrkiet bedst udnyttes inden for rammerne af en aktiv og troværdig tiltrædelsesproces;

Or. en

Ændringsforslag 64
Takis Hadjigeorgiou

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og

3. opfordrer de tyrkiske og europæiske myndigheder til ved forhandlingerne om

*EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at **undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;***

en integreret migrationspolitik at sikre, at migranternes menneskerettigheder respekteres, og at asylansøgere og flygtninge beskyttes effektivt på internationalt plan; opfordrer i denne forbindelse dels EU til at yde Tyrkiet fuld teknisk og finansiel bistand og dels Tyrkiet til fuldt ud at gennemføre Genèvekonventionen af 1951 og den hertil hørende protokol af 1967;

Or. en

Ændringsforslag 65 Antigoni Papadopoulou

Forslag til beslutning Punkt 3

Forslag til beslutning

*3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at **undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;***

Ændringsforslag

*3. glæder sig over undertegnelsen af tilbagetagelsesaftalen og indledningen af dialogen om visumliberalisering mellem Europa-Kommissionen og de tyrkiske myndigheder og ser frem til en hurtig ratifikation af tilbagetagelsesaftalen og en fuldstændig og effektiv gennemførelse deraf over for alle medlemsstater; mener, at fremskridt i dialogen om visumliberalisering skal bygge på en resultatorienteret tilgang og være betinget af, at Tyrkiet reelt og konsekvent opfylder kravene i visumkøreplanen over for EU og alle medlemsstaterne; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til **hurtigst muligt at sikre en fuldstændig og effektiv gennemførelse af eksisterende bilaterale tilbagetagelsesaftaler og af tilbagetagelsesbestemmelser indeholdt i***

lignende aftaler over for alle medlemsstater; bemærker, at Tyrkiet yderligere bør intensivere samarbejdet med EU vedrørende migrationspolitiske spørgsmål, bekæmpelse af menneskehandel og grænsekontrol;

Or. en

Ændringsforslag 66
Marietta Giannakou

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning

*3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at **undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;***

Ændringsforslag

*3. glæder sig over undertegnelsen af tilbagetagelsesaftalen og **indledningen af dialogen om visumliberalisering; opfordrer Tyrkiet til at sikre en fuldstændig, konsekvent og effektiv gennemførelse af tilbagetagelsesaftalen og kravene i køreplanen for visumliberalisering over for alle medlemsstaterne;** minder om, at Tyrkiet stadig er et af de vigtigste transitlande for ulovlig indvandring i EU, **hvorfor en effektiv gennemførelse af de eksisterende bilaterale tilbagetagelsesaftaler fortsat er en prioritet; understreger vigtigheden af at forbedre forvaltningen af de blandede migrationsstrømme ved alle Tyrkiets grænser, især EU's og Tyrkiets fælles grænser, og opfordrer Tyrkiet til at tilpasse sig gældende EU-ret, hvad angår visumpolitikken og de tredjelande, hvis statsborgere er overrepræsenteret i de blandede migrationsstrømme til EU;***

Or. en

Ændringsforslag 67
Metin Kazak, Ismail Ertug, Ivo Vajgl, Jelko Kacin

**Forslag til beslutning
Punkt 3**

Forslag til beslutning

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

Ændringsforslag

3. glæder sig over Tyrkiets undertegnelse af tilbagetagelsesaftalen den 16. december 2013, hvilket giver mulighed for at iværksætte køreplanen for visumliberalisering; bifalder oprettelsen af generaldirektoratet for migrationsforvaltning med den vedtagne lov om udlændinge og international beskyttelse; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

Or. en

Ændringsforslag 68

Andrew Duff, Marietje Schaake, Alexander Graf Lambsdorff, Sarah Ludford, Ivo Vajgl, Evgeni Kirilov

**Forslag til beslutning
Punkt 3**

Forslag til beslutning

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for

Ændringsforslag

3. glæder sig over Tyrkiets undertegnelse af tilbagetagelsesaftalen den 16. december 2013, hvilket giver mulighed for at iværksætte køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

forretningsfolk, akademikere, studerende
og repræsentanter for civilsamfundet;

Or. en

Ændringsforslag 69
Anna Maria Corazza Bildt

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

Ændringsforslag

3. glæder sig over Tyrkiets undertegnelse af tilbagetagelsesaftalen den 16. december 2013; opfordrer Tyrkiet og Kommissionen til at fremskynde dialogen for at gøre væsentlige fremskridt med hensyn til køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

Or. en

Ændringsforslag 70
Eduard Kukan

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet

Ændringsforslag

3. glæder sig over undertegnelsen af tilbagetagelsesaftalen mellem Tyrkiet og EU og iværksættelsen af køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for

er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at **undertegne og** gennemføre tilbagetagelsesaftalen **snarest muligt**; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til **straks** at gennemføre tilbagetagelsesaftalen; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage **yderligere** skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

Or. en

Ændringsforslag 71
Hélène Flautre, Franziska Keller

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

Ændringsforslag

3. noterer sig den samtidige undertegnelse af tilbagetagelsesaftalen og af køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet; **anmoder om, at gennemførelsen af denne tilbagetagelsesaftale holdes under demokratisk tilsyn for at garantere fuld overholdelse af de pågældende menneskerettigheder; anmoder Tyrkiet og Den Europæiske Union om fuldt ud at opfylde deres internationale og europæiske forpligtelser med hensyn til menneskerettigheder, herunder princippet om non-refoulement og adgang til asylproceduren; anmoder Tyrkiet om at indføre et effektivt asylsystem, der**

overholder de internationale standarder;

Or. fr

Ændringsforslag 72
Andreas Mölzer, Philip Claeys

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; **opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;**

Ændringsforslag

3. minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt;

Or. de

Ændringsforslag 73
Salvador Sedó i Alabart

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet

Ændringsforslag

3. **glæder sig over, at man nåede til enighed om** at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen, **som blev arrangeret i Ankara i december 2013, og** opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage

*er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen **snarest muligt**; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering **og fremhæver de klare fordele ved** at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;*

skridt i retning af visumliberalisering **med henblik på** at lette adgangen til EU for **tyrkiske** forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

Or. en

Ændringsforslag 74
Laurence J.A.J. Stassen

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning

*3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for **irregulær** indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at **undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt**; opfordrer **Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt** i retning af visumliberalisering **og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet**;*

Ændringsforslag

3. minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for **ulovlig** indvandring til EU; **understreger, at det var en stor misforståelse at kombinere forhandlingerne om tilbagetagelsesaftalen med aftalen om visumliberalisering**; opfordrer **indtrængende Kommissionen** til at **træffe foranstaltninger** i retning af at **trække tilsagnet om visumliberalisering til Tyrkiet tilbage**;

Or. nl

Ændringsforslag 75
Fiorello Provera, Lorenzo Fontana

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; **opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;**

Ændringsforslag

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt;

Or. it

Ændringsforslag 76 Ria Oomen-Ruijten

Forslag til beslutning Punkt 3

Forslag til beslutning

3. fremhæver betydningen af **at nå frem til** en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og **opfordrer** derfor Tyrkiet **til at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;**

Ændringsforslag

3. fremhæver betydningen af en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og **glæder sig** derfor **over undertegnelsen af tilbagetagelsesaftalen og indledningen af dialogen om visumliberalisering mellem EU og Tyrkiet den 16. december 2013;** fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

Ændringsforslag 77
Renate Sommer

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og **køreplanen for visumliberalisering**; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at **undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen** snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende **og repræsentanter for civilsamfundet**;

Ændringsforslag

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og **åbningen af en dialogproces om en visumliberalisering**; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere **og studerende**;

Ændringsforslag 78
Krzysztof Lisek

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og **opfordrer derfor Tyrkiet til at undertegne og**

Ændringsforslag

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og **glæder sig derfor over Kommissionens og Tyrkiets**

gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

undertegnelse den 16. december 2013 af tilbagetagelsesaftalen **og udtrykker håb om, at den vil blive gennemført** snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

Or. pl

Ændringsforslag 79 **Eleni Theocharous**

Forslag til beslutning **Punkt 3**

Forslag til beslutning

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at **undertegne og gennemføre** tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

Ændringsforslag

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; **udtrykker bekymring og beklagelse over den tyrkiske regerings udtalelser om, at den ikke har nogen planer om at gennemføre tilbagetagelsesaftalen med Republikken Cypern, og understreger, at denne politiske holdning er i modstrid med EU's retssystem; opfordrer derfor den tyrkiske regering til at respektere og overholde de retlige rammer og forpligtelserne i tilbagetagelsesaftalen; mener, at der i modsat fald bør der træffes foranstaltninger for at beskytte EU's retssystem og dets medlemsstaters juridiske og politiske rettigheder; opfordrer Kommissionen til at sikre en fuldstændig gennemførelse af eksisterende bilaterale aftaler, indtil**

denne aftale træder i kraft og er gennemført fuldt og helt over for alle medlemsstater; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

Or. en

Ændringsforslag 80 **Geoffrey Van Orden**

Forslag til beslutning **Punkt 3**

Forslag til beslutning

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

Ændringsforslag

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet; ***anerkender, at det er op til medlemsstaternes regeringer gennem overgangsordningerne i tiltrædelsestraktaten og eventuelle revisioner af EU-traktaterne at træffe afgørelse om indvandringsspørgsmål, såsom begrænsning af den frie bevægelighed, i erkendelse af at dette spørgsmål vækker stor bekymring i mange medlemsstater;***

Ændringsforslag 81
Raimon Obiols

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

Ændringsforslag

3. glæder sig over aftalen, der blev undertegnet den 16. december 2013, mellem Den Europæiske Union og Republikken Tyrkiet om tilbagetagelse af personer, der er bosiddende uden tilladelse; fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

Ændringsforslag 82
Emine Bozkurt

Forslag til beslutning
Punkt 3

Forslag til beslutning

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af

Ændringsforslag

3. fremhæver betydningen af at nå frem til en fælles forståelse mellem Tyrkiet og EU af relevansen for begge parter af

tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

tilbagetagelsesaftalen og køreplanen for visumliberalisering; minder om, at Tyrkiet er et af de vigtigste transitlande for irregulær indvandring i EU, og opfordrer derfor Tyrkiet til at undertegne og gennemføre tilbagetagelsesaftalen snarest muligt; opfordrer Kommissionen ***til at træffe alle nødvendige foranstaltninger for at sikre rettighederne for tyrkiske statsborgere med lovligt ophold i EU's medlemsstater; opfordrer Kommissionen*** til parallelt hermed at tage skridt i retning af visumliberalisering og fremhæver de klare fordele ved at lette adgangen til EU for forretningsfolk, akademikere, studerende og repræsentanter for civilsamfundet;

Or. en

Ændringsforslag 83
Ria Oomen-Ruijten

Forslag til beslutning
Punkt 3 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

3a. udtrykker dyb bekymring over den seneste udvikling i Tyrkiet vedrørende påstandene om korrupsion på højt plan og opfordrer den tyrkiske regering til ikke at blande sig i retssagerne og til at sikre, at alle bestemmelser er i overensstemmelse med principperne om domstolenes uafhængighed, magtens tredeling og de relevante artikler i forfatningen;

Or. en

Ændringsforslag 84
Tunne Kelam

**Forslag til beslutning
Punkt 3 a (nyt)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

3a. konstaterer med stor bekymring den seneste korrupsionsskandale; beklager de tyrkiske myndigheders påstand om et ministatskup og beskyldninger om en sammensværgelse, hvilket har ført til masseanholdelser og partisk efterforskningsarbejde, som har betydet, at ca. 350 politibetjente er blevet udrenset, og at den efterfølgende efterforskning af korrupsionssagen er blevet indstillet; understreger, at et upartisk retssystem og magtens tredeling er helt grundlæggende værdier i et demokratisk styre baseret på retsstatsprincippet;

Or. en

**Ændringsforslag 85
Ria Oomen-Ruijten**

**Forslag til beslutning
Punkt 3 b (nyt)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

3b. minder den tyrkiske regering om dens eget engagement i bekæmpelse af korrupsion, navnlig i form af dens gennemførelse af hovedparten af anbefalingerne i evalueringsrapporterne fra 2005 fra Europarådets Gruppe af Stater mod Korrupsion (GRECO);

Or. en

**Ændringsforslag 86
Laurence J.A.J. Stassen**

Forslag til beslutning
Overskrift 2

Forslag til beslutning

Opfyldelse af Københavnskriterierne

Ændringsforslag

Tyrkiets svigt nr. 2: opfyldelse af Københavnskriterierne

Or. nl

Ændringsforslag 87
Andrew Duff, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Ivo Vajgl

Forslag til beslutning
Punkt -4 (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

-4. udtrykker sin store bekymring over de seneste begivenheder, som har udviklet sig til en krise for den tyrkiske stat; beklager regeringens udtalelser, som demonstrerer manglende forståelse for princippet om magtens tredeling; beklager, at tilliden mellem regeringen, domstolene, politiet og medierne har lidt et alvorligt knæk; opfordrer indtrængende regeringen til ikke at lægge hindringer i vejen for efterforskningen og retsforfølgelsen af korruption og organiseret kriminalitet på højt plan; opfordrer endnu en gang alle institutioner, erhvervsinteresser og politiske kræfter til fuldt ud at overholde retsstatsprincippet og sikre domstolenes upartiskhed og uafhængighed; opfordrer endvidere Gülen-bevægelsen til at øge dens gennemsigtighed og ansvarlighed og forventer, at alle beskyldninger mod bevægelsen underkastes en uvildig undersøgelse;

Or. en

Ændringsforslag 88
Anna Maria Corazza Bildt

Forslag til beslutning
Punkt -4 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

-4a. er bekymret over den seneste udvikling i Tyrkiet vedrørende den omfattende korruptionsundersøgelse; minder på det kraftigste om behovet for at sikre, at retsvæsenet er uafhængigt og upartisk, og at alle berørte parter fuldt ud overholder princippet om retsstaten og magtens tredeling;

Or. en

Ændringsforslag 89
Geoffrey Van Orden

Forslag til beslutning
Punkt 4

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

4. påpeger den afgørende rolle, som et system med gensidig kontrol og tilsyn spiller i enhver moderne demokratisk stat, og den grundlæggende rolle, som Tyrkiets Store Nationalforsamling er nødt til at spille i centrum af Tyrkiets politiske system ved at tilvejebringe en ramme for dialog og konsensusudvikling på tværs af det politiske spektrum; **udtrykker bekymring over den politiske polarisering og den manglende vilje fra regeringens og oppositionens side til at arbejde frem imod en konsensus om centrale reformer;** opfordrer indtrængende alle politiske aktører, **regeringen og oppositionen** til at **arbejde sammen om at styrke en pluralistisk vision i de statslige institutioner og fremme modernisering og demokratisering af staten og samfundet;**

4. påpeger den afgørende rolle, som et system med gensidig kontrol og tilsyn spiller i enhver moderne demokratisk stat, og den grundlæggende rolle, som Tyrkiets Store Nationalforsamling er nødt til at spille i centrum af Tyrkiets politiske system ved at tilvejebringe en ramme for dialog og konsensusudvikling på tværs af det politiske spektrum; opfordrer indtrængende alle politiske aktører til at fremme modernisering og demokratisering af staten og samfundet **og** tage hensyn til **alle befolkningsgrupper, herunder minoriteters,** interesser og synspunkter;

opfordrer det politiske flertal til aktivt at inddrage mindretallet i drøftelserne vedrørende relevante reformer og når som helst, det er muligt, tage hensyn til deres interesser og synspunkter på en inkluderende måde;

Or. en

Ændringsforslag 90 Tonino Picula

Forslag til beslutning Punkt 4

Forslag til beslutning

4. påpeger den afgørende rolle, som et system med gensidig kontrol og tilsyn spiller i enhver moderne demokratisk stat, og den grundlæggende rolle, som Tyrkiets Store Nationalforsamling er nødt til at spille i centrum af *Tyrkiets* politiske system ved at tilvejebringe en ramme for dialog og konsensus på tværs af det politiske spektrum; udtrykker bekymring over den politiske polarisering og den manglende vilje fra regeringens og oppositionens side til at arbejde frem imod en konsensus om centrale reformer; opfordrer indtrængende alle politiske aktører, regeringen og oppositionen til at arbejde sammen om at styrke en pluralistisk vision i de statslige institutioner og fremme modernisering og demokratisering af staten og samfundet; opfordrer det politiske flertal til aktivt at inddrage mindretallet i drøftelserne vedrørende relevante reformer og når som helst, det er muligt, tage hensyn til deres interesser og synspunkter på en inkluderende måde;

Ændringsforslag

4. påpeger den afgørende rolle, som et system med gensidig kontrol og tilsyn spiller i enhver moderne demokratisk stat, og den grundlæggende rolle, som Tyrkiets Store Nationalforsamling er nødt til at spille i centrum af *det* politiske system ved at tilvejebringe en ramme for dialog og konsensus på tværs af det politiske spektrum; udtrykker bekymring over den politiske polarisering og den manglende vilje fra regeringens og oppositionens side til at arbejde frem imod en konsensus om centrale reformer; opfordrer indtrængende alle politiske aktører, regeringen og oppositionen til at arbejde sammen om at styrke en pluralistisk vision i de statslige institutioner og fremme modernisering og demokratisering af staten og samfundet; ***understreger*** ***civilsamfundsorganisationernes centrale rolle og behovet for at føre en passende dialog med offentligheden med henblik på gennemførelse af nødvendige reformer;*** opfordrer det politiske flertal til aktivt at inddrage mindretallet ***og*** ***civilsamfundsorganisationerne*** i drøftelserne vedrørende relevante reformer og når som helst, det er muligt, tage hensyn til deres interesser og synspunkter på en

inkluderende måde;

Or. en

Ændringsforslag 91

Andrew Duff, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Ivo Vajgl

Forslag til beslutning

Punkt 4

Forslag til beslutning

4. påpeger den afgørende rolle, som et system med gensidig kontrol og tilsyn spiller i enhver moderne demokratisk stat, og den grundlæggende rolle, som Tyrkiets Store Nationalforsamling er nødt til at spille i centrum af Tyrkiets politiske system ved at tilvejebringe en ramme for dialog og konsensusskabelse på tværs af det politiske spektrum; udtrykker bekymring over den politiske polarisering og den manglende vilje fra regeringens og oppositionens side til at arbejde frem imod en konsensus om centrale reformer; opfordrer indtrængende alle politiske aktører, regeringen og oppositionen til at arbejde sammen om at styrke en pluralistisk vision i de statslige institutioner og fremme modernisering og demokratisering af staten og samfundet; opfordrer det politiske flertal til aktivt at inddrage mindretallet i drøftelserne vedrørende relevante reformer og når som helst, det er muligt, tage hensyn til deres interesser og synspunkter på en inkluderende måde;

Ændringsforslag

4. påpeger den afgørende rolle, som et system med gensidig kontrol og tilsyn spiller i enhver moderne demokratisk stat, og den grundlæggende rolle, som Tyrkiets Store Nationalforsamling er nødt til at spille i centrum af Tyrkiets politiske system ved at tilvejebringe en ramme for dialog og konsensusskabelse på tværs af det politiske spektrum; udtrykker bekymring over den politiske polarisering og den manglende vilje fra regeringens og oppositionens side til at arbejde frem imod en konsensus om centrale reformer; opfordrer indtrængende alle politiske aktører, regeringen og oppositionen til at arbejde sammen om at styrke en pluralistisk vision i de statslige institutioner og fremme modernisering og demokratisering af staten og samfundet; opfordrer det politiske flertal til aktivt at inddrage mindretallet i drøftelserne vedrørende relevante reformer og når som helst, det er muligt, tage hensyn til deres interesser og synspunkter på en inkluderende måde; ***understreger, at forfatningsreformer fortsat skal have topprioritet for moderniseringen af republikken, så de demokratisk valgte også regerer demokratisk;***

Or. en

Ændringsforslag 92

Alexander Graf Lambsdorff, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Johannes Cornelis van Baalen, Andrew Duff

Forslag til beslutning

Punkt 4

Forslag til beslutning

4. påpeger den afgørende rolle, som et system med gensidig kontrol og tilsyn spiller i enhver moderne demokratisk stat, og den grundlæggende rolle, som Tyrkiets Store Nationalforsamling er nødt til at spille i centrum af Tyrkiets politiske system ved at tilvejebringe en ramme for dialog og konsensusudvikling på tværs af det politiske spektrum; udtrykker bekymring over den politiske polarisering og den manglende vilje fra regeringens og oppositionens side til at arbejde frem imod en konsensus om centrale reformer; opfordrer indtrængende alle politiske aktører, regeringen og oppositionen til at arbejde sammen om at styrke en pluralistisk vision i de statslige institutioner og fremme modernisering og demokratisering af staten og samfundet; opfordrer det politiske flertal til aktivt at inddrage mindretallet i drøftelserne vedrørende relevante reformer og når som helst, det er muligt, tage hensyn til deres interesser og synspunkter på en inkluderende måde;

Ændringsforslag

4. påpeger den afgørende rolle, som et system med gensidig kontrol og tilsyn spiller i enhver moderne demokratisk stat, og den grundlæggende rolle, som Tyrkiets Store Nationalforsamling er nødt til at spille i centrum af Tyrkiets politiske system ved at tilvejebringe en ramme for dialog og konsensusudvikling på tværs af det politiske spektrum; udtrykker bekymring over den politiske polarisering og den manglende vilje fra regeringens og oppositionens side til at arbejde frem imod en konsensus om centrale reformer; opfordrer indtrængende alle politiske aktører, regeringen og oppositionen til at arbejde sammen om at styrke en pluralistisk vision i de statslige institutioner og fremme modernisering og demokratisering af staten og samfundet; opfordrer det politiske flertal til aktivt at inddrage mindretallet i drøftelserne vedrørende relevante reformer og når som helst, det er muligt, tage hensyn til deres interesser og synspunkter på en inkluderende måde; ***understreger, at demokrati er andet og mere end parlamentsvalg, og forventer, at de, der er demokratisk valgt, også regerer demokratisk;***

Or. en

Ændringsforslag 93

Arnaud Danjean, Agnès Le Brun

Forslag til beslutning

Punkt 4

Forslag til beslutning

4. påpeger den afgørende rolle, som et system med gensidig kontrol og tilsyn spiller i enhver moderne demokratisk stat, og den grundlæggende rolle, som Tyrkiets Store Nationalforsamling er nødt til at spille i centrum af Tyrkiets politiske system ved at tilvejebringe en ramme for dialog og konsensusskabelse på tværs af det politiske spektrum; udtrykker bekymring over den politiske polarisering og den manglende vilje fra regeringens og oppositionens side til at arbejde frem imod en konsensus om centrale reformer; opfordrer indtrængende alle politiske aktører, regeringen og oppositionen til at arbejde sammen om at styrke en pluralistisk vision i de statslige institutioner og fremme modernisering og demokratisering af staten og samfundet; opfordrer det politiske flertal til aktivt at inddrage mindretallet i drøftelserne vedrørende relevante reformer og **når som helst, det er muligt**, tage hensyn til deres interesser og synspunkter på en inkluderende måde;

Ændringsforslag

4. påpeger den afgørende rolle, som et system med gensidig kontrol og tilsyn spiller i enhver moderne demokratisk stat, og den grundlæggende rolle, som Tyrkiets Store Nationalforsamling er nødt til at spille i centrum af Tyrkiets politiske system ved at tilvejebringe en ramme for dialog og konsensusskabelse på tværs af det politiske spektrum; udtrykker bekymring over den politiske polarisering og den manglende vilje fra regeringens og oppositionens side til at arbejde frem imod en konsensus om centrale reformer; opfordrer indtrængende alle politiske aktører, regeringen og oppositionen til at arbejde sammen om at styrke en pluralistisk vision i de statslige institutioner og fremme modernisering og demokratisering af staten og samfundet; opfordrer det politiske flertal til aktivt at inddrage mindretallet i drøftelserne vedrørende relevante reformer og tage hensyn til deres interesser og synspunkter på en inkluderende måde;

Or. fr

Ændringsforslag 94 **Hélène Flautre, Franziska Keller**

Forslag til beslutning **Punkt 4**

Forslag til beslutning

4. påpeger den afgørende rolle, som et system med gensidig kontrol og tilsyn spiller i enhver moderne demokratisk stat, og den grundlæggende rolle, som Tyrkiets Store Nationalforsamling er nødt til at spille i centrum af Tyrkiets politiske system ved at tilvejebringe en ramme for

Ændringsforslag

4. påpeger den afgørende rolle, som et system med gensidig kontrol og tilsyn spiller i enhver moderne demokratisk stat, og den grundlæggende rolle, som Tyrkiets Store Nationalforsamling er nødt til at spille i centrum af Tyrkiets politiske system ved at tilvejebringe en ramme for

dialog og konsensuskabelse på tværs af det politiske spektrum; udtrykker bekymring over den politiske polarisering og den manglende vilje fra regeringens og oppositionens side til at arbejde frem imod en konsensus om centrale reformer; opfordrer indtrængende alle politiske aktører, regeringen og oppositionen til at arbejde sammen om at styrke en pluralistisk vision i de statslige institutioner og fremme modernisering og demokratisering af staten og samfundet; opfordrer det politiske flertal til aktivt at inddrage *mindretallet* i drøftelserne vedrørende relevante reformer og når som helst, det er muligt, tage hensyn til deres interesser og synspunkter på en inkluderende måde;

dialog og konsensuskabelse på tværs af det politiske spektrum; udtrykker bekymring over den politiske polarisering og den manglende vilje fra regeringens og oppositionens side til at arbejde frem imod en konsensus om centrale reformer; opfordrer indtrængende alle politiske aktører, regeringen og oppositionen til at arbejde sammen om at styrke en pluralistisk vision i de statslige institutioner og fremme modernisering og demokratisering af staten og samfundet; opfordrer det politiske flertal til aktivt at inddrage *de forskellige politiske kræfter og civilsamfundet* i drøftelserne vedrørende relevante reformer og når som helst, det er muligt, tage hensyn til deres interesser og synspunkter på en inkluderende måde;

Or. fr

Ændringsforslag 95 **Raimon Obiols**

Forslag til beslutning **Punkt 4**

Forslag til beslutning

4. påpeger den afgørende rolle, som et system med gensidig kontrol og tilsyn spiller i enhver moderne demokratisk stat, og den grundlæggende rolle, som Tyrkiets Store Nationalforsamling er nødt til at spille i centrum af Tyrkiets politiske system ved at tilvejebringe en ramme for dialog og konsensuskabelse på tværs af det politiske spektrum; udtrykker bekymring over den politiske polarisering og den manglende vilje fra regeringens og oppositionens side til at arbejde frem imod en konsensus om centrale reformer; opfordrer indtrængende alle politiske aktører, regeringen og oppositionen til at arbejde sammen om at styrke en

Ændringsforslag

4. påpeger den afgørende rolle, som et system med gensidig kontrol og tilsyn spiller i enhver moderne demokratisk stat, og den grundlæggende rolle, som Tyrkiets Store Nationalforsamling er nødt til at spille i centrum af Tyrkiets politiske system ved at tilvejebringe en ramme for dialog og konsensuskabelse på tværs af det politiske spektrum; udtrykker bekymring over den politiske polarisering og den manglende vilje fra regeringens og oppositionens side til at arbejde frem imod en konsensus om *udarbejdelse af en ny forfatning og* centrale reformer; opfordrer indtrængende alle politiske aktører, regeringen og oppositionen til at arbejde

pluralistisk vision i de statslige institutioner og fremme modernisering og demokratisering af staten og samfundet; opfordrer det politiske flertal til aktivt at inddrage mindretallet i drøftelserne vedrørende relevante reformer og når som helst, det er muligt, tage hensyn til deres interesser og synspunkter på en inkluderende måde;

sammen om at styrke en pluralistisk vision i de statslige institutioner og fremme modernisering og demokratisering af staten og samfundet; opfordrer det politiske flertal til aktivt at inddrage mindretallet i drøftelserne vedrørende relevante reformer og når som helst, det er muligt, tage hensyn til deres interesser og synspunkter på en inkluderende måde;

Or. en

Ændringsforslag 96 **Adam Bielan**

Forslag til beslutning **Punkt 4**

Forslag til beslutning

4. påpeger den afgørende rolle, som et system med gensidig kontrol og tilsyn spiller i enhver moderne demokratisk stat, og den grundlæggende rolle, som Tyrkiets Store Nationalforsamling er nødt til at spille i centrum af Tyrkiets politiske system ved at tilvejebringe en ramme for dialog og konsensuskabelse på tværs af det politiske spektrum; udtrykker bekymring over den politiske polarisering og den manglende vilje fra regeringens og oppositionens side til at arbejde frem imod en konsensus om centrale reformer; opfordrer indtrængende alle politiske aktører, regeringen og oppositionen til at arbejde sammen om at styrke en pluralistisk vision i de statslige institutioner og fremme modernisering og demokratisering af staten og samfundet; opfordrer det politiske flertal til aktivt at inddrage mindretallet i drøftelserne vedrørende relevante reformer og når som helst, det er muligt, tage hensyn til deres interesser og synspunkter på en inkluderende måde;

Ændringsforslag

4. påpeger den afgørende rolle, som et system med gensidig kontrol og tilsyn spiller i enhver moderne demokratisk stat, og den grundlæggende rolle, som Tyrkiets Store Nationalforsamling er nødt til at spille i centrum af Tyrkiets politiske system ved at tilvejebringe en ramme for dialog og konsensuskabelse på tværs af det politiske spektrum; udtrykker bekymring over den politiske polarisering og den manglende vilje fra regeringens og oppositionens side til at arbejde frem imod en konsensus om centrale reformer; opfordrer indtrængende alle politiske aktører, regeringen og oppositionen til at arbejde sammen om at styrke en pluralistisk vision i de statslige institutioner og fremme modernisering og demokratisering af staten og samfundet; opfordrer det politiske flertal til aktivt at inddrage **det civile samfund** og mindretallet i drøftelserne vedrørende relevante reformer og når som helst, det er muligt, tage hensyn til deres interesser og synspunkter på en inkluderende måde;

Ændringsforslag 97
Emine Bozkurt

Forslag til beslutning
Punkt 4 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

4a. understreger vigtigheden af, at alle ministerier under udarbejdelsen af revisionsrapporter samarbejder med Revisionsretten ved at fremsende de relevante oplysninger, og at de fuldstændige revisionsrapporter forelægges Tyrkiets Store Nationalforsamling forud for godkendelsen af budgettet;

Or. en

Ændringsforslag 98
Hélène Flautre, Franziska Keller

Forslag til beslutning
Punkt 4 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

4a. opfordrer regeringen til at garantere, at Revisionsretten fungerer i overensstemmelse med de internationale standarder; opfordrer regeringen til at sikre de berørte institutioner og offentligheden fuld adgang til Revisionsrettens rapporter, især Tyrkiets Store Nationalforsamling, herunder rapporterne om sikkerhedsstyrkerne;

Or. fr

Ændringsforslag 99
Alojz Peterle

Forslag til beslutning
Punkt 4 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

4a. udtrykker bekymring over den måde, hvorpå den tyrkiske regering efter den 17. december 2013 reagerede på anklagemyndigheden i Istanbuls korrupsionsrelaterede operation rettet mod flere ministre og forretningsfolk; fordømmer afskedigelsen af de politichefer, der stod i spidsen for den korrupsionsrelaterede operation; opfordrer i denne forbindelse til at sikre overholdelse af retsstatsprincippet og domstolenes upartiskhed og uafhængighed med henblik på at fremme magtens tredeling, som er en af grundpillerne i demokratiet;

Or. en

Ændringsforslag 100

Alexander Graf Lambsdorff, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Johannes Cornelis van Baalen, Andrew Duff

Forslag til beslutning
Punkt 4 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

4a. udtrykker bekymring over den voksende kulturelle kløft i Tyrkiet med hensyn til de såkaldte "livsstilsspørgsmål", der indebærer en risiko for, at myndighederne begynder at blande sig i borgernes privatliv, som eksemplificeret ved de seneste erklæringer om: antallet af børn, kvinder bør få, kollegieboliger for begge køn og salg af alkohol;

Ændringsforslag 101
Ismail Ertug, Salvador Sedó i Alabart, Jo Leinen

Forslag til beslutning
Punkt 4 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

4a. er bekymret over undermineringen af magtens tredeling i kølvandet på de påståede korrupsionssager, og fordømmer afskedigelsen af de politibetjente, der undersøger korrupsionssagerne; opfordrer regeringen til at respektere retsstatsprincippet og domstolenes uafhængighed og til aktivt at støtte efterforskningen af korrupsionssagerne; er stærkt bekymret over den igangværende smædekampagne mod det tyrkiske retsvæsen;

Ændringsforslag 102
Graham Watson

Forslag til beslutning
Punkt 4 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

4a. er bekymret over udhulingen af princippet om magtens tredeling; er dybt bekymret over regeringens reaktion på anklagemyndigheden i Istanbuls igangværende korrupsionsrelaterede operation mod flere ministre og forretningsfolk; fordømmer, at indenrigsministeren, mod hvem der er rettet anklager, har afskediget de politichefer, der står i spidsen for den korrupsionsrelaterede operation;

bemærker den bekymrende afskedigelse af alle politichefer med ansvar for at bekæmpe korruption og organiseret kriminalitet i de større byer;

Or. en

Ændringsforslag 103
Graham Watson

Forslag til beslutning
Punkt 4 b (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

4b. er bekymret over påstandene om, at regeringsembetsmænd, journalister, akademikere og civilsamsfundsorganisationer systematisk profileres ud fra deres religiøse, etniske og politiske tilhørsforhold; fordømmer regeringens hårde pres på domstolene og premierministerens offentlige fordømmelse af anklagemyndigheden og politicheferne; opfordrer hver enkelt borger og institution til fuldt ud at respektere retsstatsprincippet og sikre domstolenes upartiskhed og uafhængighed;

Or. en

Ændringsforslag 104
Andreas Mølzer, Philip Claeys

Forslag til beslutning
Punkt 5

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

5. fremhæver det presserende behov for yderligere fremskridt med gennemførelsen af forfatningsændringerne fra 2010, navnlig vedtagelsen af love om beskyttelse

5. fremhæver det presserende behov for yderligere fremskridt med gennemførelsen af forfatningsændringerne fra 2010, navnlig vedtagelsen af love om beskyttelse

af personoplysninger og om det militære retssystem *samt love, der indfører foranstaltninger vedrørende positiv forskelsbehandling med henblik på at fremme ligestilling mellem kønnene;*

af personoplysninger og om det militære retssystem;

Or. de

Ændringsforslag 105
Geoffrey Van Orden

Forslag til beslutning
Punkt 5

Forslag til beslutning

5. fremhæver det presserende behov for yderligere fremskridt med gennemførelsen af forfatningsændringerne fra 2010, *navnlig vedtagelsen af love om beskyttelse af personoplysninger og om det militære retssystem samt love, der indfører foranstaltninger vedrørende positiv forskelsbehandling med henblik på at fremme ligestilling mellem kønnene;*

Ændringsforslag

5. fremhæver det presserende behov for yderligere fremskridt med gennemførelsen af forfatningsændringerne fra 2010;

Or. en

Ændringsforslag 106
Emine Bozkurt

Forslag til beslutning
Punkt 5

Forslag til beslutning

5. fremhæver det presserende behov for yderligere fremskridt med gennemførelsen af forfatningsændringerne fra 2010, navnlig vedtagelsen af love om beskyttelse af personoplysninger og om det militære retssystem samt love, der indfører foranstaltninger vedrørende positiv forskelsbehandling med henblik på at

Ændringsforslag

5. fremhæver det presserende behov for yderligere fremskridt med gennemførelsen af forfatningsændringerne fra 2010, navnlig vedtagelsen af love om beskyttelse af personoplysninger og om det militære retssystem samt love, der indfører foranstaltninger vedrørende positiv forskelsbehandling med henblik på at

fremme ligestilling mellem kønnene;

fremme ligestilling mellem kønnene;
understreger vigtigheden af en nøje gennemførelse af disse lovgivningsmæssige ændringer, når de er vedtaget;

Or. en

Ændringsforslag 107
Laurence J.A.J. Stassen

Forslag til beslutning
Punkt 5 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

5a. påpeger, at man fra EU's side kan opfordre til og presse på for mange reformer, men at Tyrkiet simpelthen ikke vil, ikke kan og ikke tænker at gøre det; opfordrer til, at tiltrædelsesforhandlingerne mellem EU og Tyrkiet definitivt bringes til ophør;

Or. nl

Ændringsforslag 108
Hélène Flautre, Franziska Keller

Forslag til beslutning
Punkt 6

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

6. roser Forligsudvalget for at have opnået konsensus om 60 forfatningsændringer og **opfordrer dets medlemmer til at fortsætte deres arbejde** på en ny forfatning for Tyrkiet, da dette er afgørende for landets reformproces; understreger betydningen af at opnå konsensus inden for rammerne af forfatningsreformprocessen om et effektivt system for tredeling af magten og en inklusiv definition af statsborgerskab;

6. roser Forligsudvalget for at have opnået konsensus om 60 forfatningsændringer og **beklager, at arbejdet** på en ny forfatning for Tyrkiet **blev afbrudt**, da dette er afgørende for landets reformproces; understreger betydningen af at opnå konsensus inden for rammerne af forfatningsreformprocessen om et effektivt system for tredeling af magten og en inklusiv definition af statsborgerskab;

fremhæver, at Tyrkiet som medlemsstat i Europarådet kan have gavn af en aktiv dialog med Venedigkommissionen om forfatningsreformprocessen; understreger, at reglerne vedrørende valg og sammensætningen af det høje råd af dommere og anklagere bør være i fuld overensstemmelse med Venedigkommissionens kriterier;

fremhæver, at Tyrkiet som medlemsstat i Europarådet kan have gavn af en aktiv dialog med Venedigkommissionen om forfatningsreformprocessen; understreger, at reglerne vedrørende valg og sammensætningen af det høje råd af dommere og anklagere bør være i fuld overensstemmelse med Venedigkommissionens kriterier; ***minder om, at disse regler henhører under forfatningen, og at enhver reform af disse regler bør vedtages i klarhed og størst mulig enighed;***

Or. fr

Ændringsforslag 109 **Ria Oomen-Ruijten**

Forslag til beslutning **Punkt 6**

Forslag til beslutning

6. roser Forligsudvalget for at have opnået konsensus om 60 forfatningsændringer og ***opfordrer dets medlemmer til at fortsætte deres arbejde*** på en ny forfatning for Tyrkiet, da dette er afgørende for landets reformproces; understreger betydningen af at opnå konsensus inden for rammerne af forfatningsreformprocessen om et effektivt system for tredeling af magten og en inklusiv definition af statsborgerskab; fremhæver, at Tyrkiet som medlemsstat i Europarådet kan have gavn af en aktiv dialog med Venedigkommissionen om forfatningsreformprocessen; understreger, at reglerne vedrørende valg og sammensætningen af det høje råd af dommere og anklagere bør være i fuld overensstemmelse med Venedigkommissionens kriterier;

Ændringsforslag

6. roser Forligsudvalget for at have opnået konsensus om 60 forfatningsændringer og ***udtrykker bekymring over den nuværende mangel på fremskridt; er overbevist om, at arbejdet på*** en ny forfatning for Tyrkiet ***bør videreføres***, da dette er afgørende for landets reformproces; understreger betydningen af at opnå konsensus inden for rammerne af forfatningsreformprocessen om et effektivt system for tredeling af magten og en inklusiv definition af statsborgerskab; fremhæver, at Tyrkiet som medlemsstat i Europarådet kan have gavn af en aktiv dialog med Venedigkommissionen om forfatningsreformprocessen; understreger, at reglerne vedrørende valg og sammensætningen af det høje råd af dommere og anklagere bør være i fuld overensstemmelse med Venedigkommissionens kriterier;

Ændringsforslag 110

Andrew Duff, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Ivo Vajgl

Forslag til beslutning

Punkt 6

Forslag til beslutning

6. *roses* Forligsudvalget *for at have opnået* konsensus om 60 forfatningsændringer og opfordrer dets medlemmer til at *fortsætte* deres arbejde på en ny forfatning for Tyrkiet, da dette er afgørende for landets reformproces; understreger betydningen af at opnå konsensus inden for rammerne af forfatningsreformprocessen om et effektivt system for tredeling af magten og en inklusiv definition af statsborgerskab; fremhæver, at Tyrkiet som medlemsstat i Europarådet *kan have* gavn af en aktiv dialog med Venedigkommissionen om forfatningsreformprocessen; understreger, at reglerne vedrørende valg og sammensætningen af det høje råd af dommere og anklagere bør være i fuld overensstemmelse med Venedigkommissionens kriterier;

Ændringsforslag

6. *bemærker, at* Forligsudvalget *kun har været i stand til at opnå* konsensus om 60 forfatningsændringer og opfordrer dets medlemmer til at *intensivere* deres arbejde *med henblik* på *at udarbejde* en *reelt* ny forfatning for Tyrkiet, da dette er afgørende for landets reformproces; understreger betydningen af at opnå konsensus inden for rammerne af forfatningsreformprocessen om et effektivt system for tredeling af magten og en inklusiv definition af statsborgerskab; fremhæver, at Tyrkiet som medlemsstat i Europarådet *bør forsøge at få* gavn af en aktiv dialog med Venedigkommissionen om forfatningsreformprocessen; understreger, at reglerne vedrørende valg og sammensætningen af det høje råd af dommere og anklagere bør være i fuld overensstemmelse med Venedigkommissionens kriterier;

Ændringsforslag 111

Ismail Ertug, Salvador Sedó i Alabart

Forslag til beslutning

Punkt 6

Forslag til beslutning

6. *roses* Forligsudvalget *for at have opnået konsensus om 60 forfatningsændringer*

Ændringsforslag

6. *beklager opløsningen af* Forligsudvalget *efter regeringspartiets tredje ubegrundede*

og opfordrer *dets medlemmer* til at fortsætte deres arbejde på en ny forfatning for Tyrkiet, da dette er afgørende for landets reformproces; understreger betydningen af at opnå konsensus inden for rammerne af forfatningsreformprocessen om et effektivt system for tredeling af magten og en inklusiv definition af statsborgerskab; fremhæver, at Tyrkiet som medlemsstat i Europarådet kan have gavn af en aktiv dialog med Venedigkommissionen om forfatningsreformprocessen; understreger, at reglerne vedrørende valg og sammensætningen af det høje råd af dommere og anklagere bør være i fuld overensstemmelse med Venedigkommissionens kriterier;

fravær, og opfordrer *alle parter* til at fortsætte deres arbejde på en ny forfatning for Tyrkiet, da dette er afgørende for landets reformproces; understreger betydningen af at opnå konsensus inden for rammerne af forfatningsreformprocessen om et effektivt system for tredeling af magten og en inklusiv definition af statsborgerskab; fremhæver, at Tyrkiet som medlemsstat i Europarådet kan have gavn af en aktiv dialog med Venedigkommissionen om forfatningsreformprocessen; understreger, at reglerne vedrørende valg og sammensætningen af det høje råd af dommere og anklagere bør være i fuld overensstemmelse med Venedigkommissionens kriterier;

Or. en

Ændringsforslag 112

Alexander Graf Lambsdorff, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Johannes Cornelis van Baalen

Forslag til beslutning

Punkt 6

Forslag til beslutning

6. roser Forligsudvalget for at have opnået konsensus om 60 forfatningsændringer og opfordrer dets medlemmer til at fortsætte deres arbejde på en ny forfatning for Tyrkiet, da dette er afgørende for landets reformproces; understreger betydningen af at opnå konsensus inden for rammerne af forfatningsreformprocessen om et effektivt system for tredeling af magten og en inklusiv definition af statsborgerskab; fremhæver, at Tyrkiet som medlemsstat i Europarådet kan have gavn af en aktiv dialog med Venedigkommissionen om forfatningsreformprocessen; understreger, at reglerne vedrørende valg og sammensætningen af det høje råd af

Ændringsforslag

6. roser Forligsudvalget for at have opnået konsensus om 60 forfatningsændringer og opfordrer dets medlemmer til at fortsætte deres arbejde på en ny forfatning for Tyrkiet, da dette er afgørende for landets reformproces; understreger betydningen af at opnå konsensus inden for rammerne af forfatningsreformprocessen om et effektivt system for tredeling af magten og en inklusiv definition af statsborgerskab; fremhæver, at Tyrkiet som medlemsstat i Europarådet kan have gavn af en aktiv dialog med Venedigkommissionen om forfatningsreformprocessen; understreger, **at forfatningsændringerne bør gennemføres på en gennemsigtig og**

dommere og anklagere bør være i fuld overensstemmelse med Venedigkommissionens kriterier;

inklusive måde med fuld inddragelse af civilsamfundet i alle faser; understreger, at reglerne vedrørende valg og sammensætningen af det høje råd af dommere og anklagere bør være i fuld overensstemmelse med Venedigkommissionens kriterier;

Or. en

Ændringsforslag 113
Anna Maria Corazza Bildt

Forslag til beslutning
Punkt 6

Forslag til beslutning

6. roser Forligsudvalget for at have opnået konsensus om 60 forfatningsændringer og opfordrer dets medlemmer til at fortsætte deres arbejde på en ny forfatning for Tyrkiet, da dette er afgørende for landets reformproces; understreger betydningen af at opnå konsensus inden for rammerne af forfatningsreformprocessen om et effektivt system for tredeling af magten og en inklusiv definition af statsborgerskab; fremhæver, at Tyrkiet som medlemsstat i Europarådet kan have gavn af en aktiv dialog med Venedigkommissionen om forfatningsreformprocessen; understreger, at reglerne vedrørende valg og sammensætningen af det høje råd af dommere og anklagere bør være i fuld overensstemmelse med Venedigkommissionens kriterier;

Ændringsforslag

6. roser Forligsudvalget for at have opnået konsensus om 60 forfatningsændringer og opfordrer dets medlemmer til *hurtigt* at fortsætte deres arbejde på en ny forfatning for Tyrkiet, da dette er afgørende for landets reformproces; understreger betydningen af at opnå konsensus inden for rammerne af forfatningsreformprocessen om et effektivt system for tredeling af magten og en inklusiv definition af statsborgerskab *med henblik på at frembringe en fuldstændig demokratisk forfatning, som sikrer lige rettigheder for alle befolkningsgrupper i Tyrkiet*; fremhæver, at Tyrkiet som medlemsstat i Europarådet kan have gavn af en aktiv dialog med Venedigkommissionen om forfatningsreformprocessen; understreger, at reglerne vedrørende valg og sammensætningen af det høje råd af dommere og anklagere bør være i fuld overensstemmelse med Venedigkommissionens kriterier;

Or. en

Ændringsforslag 114
Hélène Flautre, Franziska Keller

Forslag til beslutning
Punkt 6 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

6a. er bekymret over regeringens reaktion på korruptionssagerne fra december 2013 og minder om, at myndighederne skal sikre retsvæsenets uafhængighed under alle omstændigheder i overensstemmelse med de europæiske standarder; understreger, at det er nødvendigt at oprette et kriminalpoliti, der arbejder under en dommers myndighed;

Or. fr

Ændringsforslag 115
Takis Hadjigeorgiou

Forslag til beslutning
Punkt 6 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

6a. understreger, at yderligere fremskridt vedrørende arbejdsmarkeds- og fagforeningsrettigheder er påkrævet; opfordrer Tyrkiet til at påbegynde arbejdet med ny lovgivning på dette område og sikre, at den er i overensstemmelse med EU-retten og ILO's konventioner, især retten til at strejke og retten til at forhandle kollektivt;

Or. en

Ændringsforslag 116
Göran Färm, Åsa Westlund, Marita Ulvskog, Anna Hedh, Olle Ludvigsson, Jens Nilsson, Tanja Fajon, Richard Howitt

**Forslag til beslutning
Punkt 6 a (nyt)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

6a. er bekymret over, at der ikke er gjort fremskridt med hensyn til lovgivning mod forskelsbehandling, og at de nuværende love mod forskelsbehandling er utilstrækkelige og ikke er i overensstemmelse med EU-retten; fremhæver det presserende behov for omfattende lovgivning mod forskelsbehandling og oprettelse af et ligebehandlings- og ligestillingsnævn, der kan beskytte enkeltpersoner mod forskelsbehandling på grundlag af etnicitet, religion, køn, alder, handicap, seksuel orientering eller seksuel identitet;

Or. en

**Ændringsforslag 117
Laurence J.A.J. Stassen**

**Forslag til beslutning
Punkt 7**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

7. bifalder den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, **og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestrebelse i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund**; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-

7. bemærker, at den demokratiseringspakke, som regeringen fremlagde den 30. september 2013, **i henseende til den nyeste udvikling er en stor farce**; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal, såsom kristne og jøder, og LGBTI-personer;

personer;

Or. nl

Ændringsforslag 118 Graham Watson

Forslag til beslutning Punkt 7

Forslag til beslutning

7. bifalder den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og **LGBTI-personer**;

Ændringsforslag

7. bifalder **og opfordrer til en hurtig gennemførelse af** den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og **LGBTI-personer**; **opfordrer regeringen til hurtigst muligt at fremlægge en reformpakke, som tager fat på flere af de vitale spørgsmål, der ikke indgår i demokratiseringspakken af 30. september, såsom Alevi-spørgsmålet;**

Or. en

Ændringsforslag 119 Alojz Peterle

Forslag til beslutning Punkt 7

Forslag til beslutning

7. bifalder den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-personer;

Ændringsforslag

7. bifalder **og opfordrer til en hurtig gennemførelse af** den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-personer; **opfordrer regeringen til hurtigst muligt at fremlægge en reformpakke, som tager fat på flere af de vitale spørgsmål, der ikke indgår i demokratiseringspakken af 30. september, såsom Alevi-spørgsmålet;**

Or. en

Ændringsforslag 120 Raimon Obiols

Forslag til beslutning Punkt 7

Forslag til beslutning

7. bifalder den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og **relevante civilsamfundsorganisationer** i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en

Ændringsforslag

7. bifalder **og opfordrer til gennemførelse af** den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og **civilsamfundsorganisationerne** i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning

nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-personer;

af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund **med henblik på at styrke demokratiet og bedre afspejle den eksisterende pluralisme i landet**; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder **alle befolkningsgrupper**, mindretal og LGBTI-personer;

Or. en

Ændringsforslag 121 Arnaud Danjean, Agnès Le Brun

Forslag til beslutning Punkt 7

Forslag til beslutning

7. bifalder den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til **behørigt at høre** oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-personer;

Ændringsforslag

7. bifalder den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til **hurtigt at iværksætte de bekendtgjorte foranstaltninger i samråd med** oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-personer;

Or. fr

Ændringsforslag 122
Maria Eleni Koppa

Forslag til beslutning
Punkt 7

Forslag til beslutning

7. **bifalder** den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-personer;

Ændringsforslag

7. **opfordrer til øjeblikkelig gennemførelse af** den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-personer;

Or. el

Ændringsforslag 123
Fiorello Provera, Lorenzo Fontana

Forslag til beslutning
Punkt 7

Forslag til beslutning

7. bifalder den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en

Ændringsforslag

7. bifalder den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en

tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, **herunder mindretal og LGBTI-personer**;

tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere;

Or. it

Ændringsforslag 124

Alexander Graf Lambsdorff, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Johannes Cornelis van Baalen, Andrew Duff

Forslag til beslutning

Punkt 7

Forslag til beslutning

7. bifalder den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-personer;

Ændringsforslag

7. bifalder den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-personer; **opfordrer regeringen til at forbedre rettighederne for alevitterne**;

Or. en

Ændringsforslag 125

Ismail Ertug, Jo Leinen

Forslag til beslutning

Punkt 7

Forslag til beslutning

7. bifalder den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-personer;

Ændringsforslag

7. bifalder den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-personer; ***beklager, at reformpakken er foruden vitale spørgsmål, såsom rettigheder for alevitterne, og opfordrer regeringen til hurtigst muligt at tage fat på relevante spørgsmål i denne forbindelse;***

Or. en

Ændringsforslag 126 Elena Băsescu

Forslag til beslutning Punkt 7

Forslag til beslutning

7. bifalder den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det

Ændringsforslag

7. bifalder den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det

tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-personer;

tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-personer; **opfordrer til en yderligere indsats for at tackle forskelsbehandlingen af romamindretallet og til at øge beskæftigelsesevnen og mindske skolefrafaldet;**

Or. en

Ændringsforslag 127

Andrew Duff, Alexander Graf Lambsdorff, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Ivo Vajgl, Anna Maria Corazza Bildt

Forslag til beslutning Punkt 7

Forslag til beslutning

7. **bifalder** den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-personer;

Ændringsforslag

7. **opfordrer indtrængende til fuld gennemførelse af** den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-personer;

Or. en

Ændringsforslag 128

Krzysztof Lisek

Forslag til beslutning
Punkt 7

Forslag til beslutning

7. bifalder den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-personer;

Ændringsforslag

7. bifalder den demokratiseringspakke, regeringen fremlagde den 30. september 2013, og opfordrer regeringen til behørigt at høre oppositionen og relevante civilsamfundsorganisationer i forbindelse med udarbejdelsen af gennemførelseslovgivningen samt til at fortsætte sine reformbestræbelser i retning af en revision af valgsystemet, herunder en nedsættelse af 10 %-spærregrænsen *i forbindelse med valg*, og en tilstrækkelig inddragelse af alle dele af det tyrkiske samfund; opfordrer regeringen til at sikre, at lovgivningen vedrørende hadforbrydelser yder beskyttelse til alle borgere, herunder mindretal og LGBTI-personer;

Or. pl

Ændringsforslag 129
Raimon Obiols

Forslag til beslutning
Punkt 7 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag 130
Tunne Kelam

Ændringsforslag

7a. opfordrer regeringen til at fremlægge en ny reformpakke, som tager fat på de centrale og uafklarede spørgsmål, der ikke indgår i demokratiseringspakken af 30. september 2013, såsom Alevi-spørgsmålet;

Or. en

**Forslag til beslutning
Punkt 7 a (nyt)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

7a. bemærker, at der trods indsatsen for at intensivere dialogen med ikkemuslimske trossamfund stadig sker forskelsbehandling og er uløste stridigheder vedrørende ejendomsrettigheder; opfordrer Tyrkiet til straks at indføre en retlig ramme for spørgsmål om tro og samvittighedsgrunde, som er forenelig med den europæiske menneskerettighedskonvention;

Or. en

**Ændringsforslag 131
Metin Kazak, Ivo Vajgl, Graham Watson, Jelko Kacin**

**Forslag til beslutning
Punkt 7 a (nyt)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

7a. glæder sig over oprettelsen af ombudsmandsinstitutionen og den tyrkiske nationale menneskerettighedsinstitution i 2013, som har givet enkeltpersoner yderligere mekanismer til beskyttelse af deres grundlæggende rettigheder og frihedsrettigheder;

Or. en

**Ændringsforslag 132
Hélène Flautre, Franziska Keller, Salvador Sedó i Alabart**

**Forslag til beslutning
Punkt 8**

Forslag til beslutning

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; beklager **dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået; bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende** begivenhederne i Gezi-parken, **og forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden;**

Ændringsforslag

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; beklager, at **andre store projekter siden** begivenhederne i Gezi-parken **er videreført uden høring og på trods af modstand fra en stor del af den berørte befolkning, f.eks. anlæggelsen af en vej gennem campusområdet for Mellemostens Tekniske Universitet i Ankara og den tredje bro over Bosphorusstrædet;**

Or. fr

Ændringsforslag 133

Alexander Graf Lambsdorff, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Johannes Cornelis van Baalen

**Forslag til beslutning
Punkt 8**

Forslag til beslutning

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i

Ændringsforslag

8. beklager dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne i Gezi-

Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; ***beklager dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået;*** bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden;

parken og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået; er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden; ***tilskynder indenrigsministeriet og det tyrkiske politi til at indføre mindre konfrontatoriske metoder til håndtering af folkelige protester og særligt til ikke at anholde eller lægge hindringer i vejen for advokater og lægepersonale, som udfører deres arbejde;***

Or. en

Ændringsforslag 134
Laurence J.A.J. Stassen

Forslag til beslutning
Punkt 8

Forslag til beslutning

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i

Ændringsforslag

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken, ***og andre steder i landet,***

Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; beklager dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået; bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og **forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse**; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden;

både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; beklager dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået; bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og **andre steder i landet**; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken **og andre steder i landet** understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden;

Or. nl

Ændringsforslag 135 Willy Meyer

Forslag til beslutning Punkt 8

Forslag til beslutning

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; beklager dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt

Ændringsforslag

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; beklager dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt

demonstranterne og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets side og *de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået*; bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden;

demonstranterne og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets side og *den tyrkiske regerings statslige vold*; bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden; *opfordrer den tyrkiske regering til at foretage en kritisk gennemgang af sin sociale, politiske, kulturelle og økonomiske politik, som var hovedårsagen til den folkelige opstand i Gezi-parken*;

Or. en

Ændringsforslag 136
Renate Sommer, Eleni Theocharous

Forslag til beslutning
Punkt 8

Forslag til beslutning

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; beklager dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets

Ændringsforslag

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; beklager dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets

side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået; bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden;

side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået; bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; er **dybt bekymret over vedtagelsen af en ny lovbestemmelse, som vil gøre det muligt for politiet at tilbageholde potentielle demonstranter i 12 til 24 timer uden at stille dem for en dommer; er af** den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden;

Or. en

Ændringsforslag 137 **Emine Bozkurt**

Forslag til beslutning **Punkt 8**

Forslag til beslutning

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; beklager dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået; bifalder den igangværende administrative

Ændringsforslag

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; beklager dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået; bifalder den igangværende administrative

undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden;

undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, **samt den retslige efterforskning** og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; **understreger, at politibetjente, der forårsager alvorlige kvæstelser på demonstranter ved brug af uforholdsmæssig og overdreven magtanvendelse, i de fleste tilfælde ikke er blevet retsforfulgt; understreger, at det kræver stor politisk vilje at retsforfølge dem, der har anvendt overdreven magt, og bekæmpe straffrihedskulturen, da den relevante guvernør i henhold til lov nr. 4483 skal give tilladelse til, at der indledes en efterforskning mod politibetjente;** opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden;

Or. en

Ændringsforslag 138

Andrew Duff, Alexander Graf Lambsdorff, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Ivo Vajgl

Forslag til beslutning

Punkt 8

Forslag til beslutning

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; beklager dybt, at

Ændringsforslag

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; beklager dybt, at

menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået; bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden;

menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået; bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden; ***beklager, at domstolene tilsyneladende har været ude af stand til at straffe de statslige embedsmænd, der bærer ansvaret for volden i forbindelse med protesterne i Gezi-parken;***

Or. en

Ændringsforslag 139 **Antigoni Papadopoulou**

Forslag til beslutning **Punkt 8**

Forslag til beslutning

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; beklager dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne og i politistyrkerne, den

Ændringsforslag

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende ***og presserende*** reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; beklager dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne og i

overdrevne magtanvendelse fra politiets side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået; bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden;

politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået; bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden;

Or. en

Ændringsforslag 140 **Marusya Lyubcheva**

Forslag til beslutning **Punkt 8**

Forslag til beslutning

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; beklager dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået; bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse

Ændringsforslag

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen, **og understreger behovet for dialog**; beklager dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået; bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet har

af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden;

iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden;

Or. bg

Ændringsforslag 141 Nikolaos Chountis

Forslag til beslutning Punkt 8

Forslag til beslutning

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; beklager dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået; bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af

Ændringsforslag

8. er af den opfattelse, at protesterne i Gezi-parken både er udtryk for, at der i Tyrkiet findes et aktivt civilsamfund, og at der er behov for yderligere afgørende reformer til fremme af grundlæggende værdier; fremhæver vigtigheden af, at civilsamfundet inddrages mere strukturelt i beslutningsprocessen; beklager dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået; bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken, og forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af

politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden;

politiet; er af den opfattelse, at begivenhederne i Gezi-parken understreger behovet for vidtrækkende reformer med henblik på at sikre respekt for forsamlingsfriheden; **forventer, at den tyrkiske regering respekterer offentlige pladser og grønne områder og ikke ofrer kvaliteten af indbyggernes levevilkår til fordel for en ensidig udvikling;**

Or. el

Ændringsforslag 142
Emine Bozkurt

Forslag til beslutning
Punkt 8 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

8a. opfordrer de tyrkiske myndigheder til hurtigt at afslutte retssagerne mod dem, der er ansvarlige for dødsfaldene under begivenhederne i Gezi-parken, og vil fortsat følge udviklingen i disse sager;

Or. en

Ændringsforslag 143
Hélène Flautre, Franziska Keller

Forslag til beslutning
Punkt 8 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

8a. beklager dybt, at menneskeliv er gået tabt blandt demonstranterne og i politistyrkerne, den overdrevne magtanvendelse fra politiets side og de voldelige handlinger, som en række demonstranter har begået; bifalder den igangværende administrative undersøgelse, som indenrigsministeriet

har iværksat, og ombudsmandens undersøgelse af klager vedrørende begivenhederne i Gezi-parken; forventer, at de behandler disse sager fuldstændigt og uden unødigt forsinkelse; bifalder ombudsmandens forslag om de ændringer, der bør foretages i politiets måde at anvende magt på; opfordrer Tyrkiet til at vedtage hensigtsmæssige interne klageprocedurer og oprette et uafhængigt tilsynsorgan vedrørende lovovertrædelser begået af politiet; beklager dybt, at de retslige konsekvenser af demonstranternes død ikke er tilfredsstillende, dels at de mistænkte politifolk ikke retsforfølges (for Abdullah Cömerts død), dels at procedurens forløb er kendetegnet ved uregelmæssigheder (Ethem Sarısülüks død); er bekymret over retsforfølgelsen af sundhedspersonale, advokater, universitetsfolk, studerende og fagforeninger for deres ikkevoldelige optræden under begivenhederne i Gezi-parken; bifalder reformen af retten til at demonstrere som foreslået i demokratiseringspakken, men mener, at begivenhederne i Gezi-parken understreger nødvendigheden af at indføre mere ambitiøse reformer for at garantere overholdelsen af forsamlingsfriheden;

Or. fr

Ændringsforslag 144

Göran Färm, Åsa Westlund, Marita Ulvskog, Anna Hedh, Olle Ludvigsson, Jens Nilsson, Tanja Fajon, Jo Leinen, Richard Howitt

**Forslag til beslutning
Punkt 8 a (nyt)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

8a. gentager, at aktive og uafhængige civilsamfundsorganisationer (CSO'er) er vigtige for demokratiet; understreger

vigtigheden af en dialog med CSO'er og den afgørende rolle, som de spiller ved at bidrage til et øget regionalt samarbejde om sociale og politiske aspekter; er derfor bekymret over, at CSO'er fortsat udsættes for bøder, opløsningssager og administrative hindringer for deres arbejde, og at høring af CSO'er fortsat snarere er undtagelsen end reglen; glæder sig over den tyrkiske regerings øgede samarbejde med ngo'er, men opfordrer til, at de høres mere bredt i forbindelse med den politiske proces, herunder udformningen af politikker og love, og med overvågningen af myndighedernes aktiviteter;

Or. en

Ændringsforslag 145
Raimon Obiols

Forslag til beslutning
Punkt 8 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

8a. bemærker, at den hidtil usete bølge af demonstrationer også afspejler mange tyrkiske borgeres legitime stræben efter et styrket demokrati; gentager, at regeringen i et demokrati skal fremme tolerance og sikre religions- og trosfrihed for alle borgere; opfordrer regeringen til at respektere det tyrkiske samfunds mangfoldighed og rigdom;

Or. en

Ændringsforslag 146
Geoffrey Van Orden

Forslag til beslutning
Punkt 9

PE526.229v01-00

88/124

AM\1014601DA.doc

Forslag til beslutning

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; **gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og** udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; udtrykker bekymring over det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

Ændringsforslag

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; **udtrykker** bekymring over det udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; udtrykker bekymring over det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

Or. en

Ændringsforslag 147 Antigoni Papadopoulou

Forslag til beslutning Punkt 9

Forslag til beslutning

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; gentager endnu en gang sin

Ændringsforslag

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder; **kritiserer, at der i øjeblikket skønnes at være 15 000 blokerede websites i Tyrkiet, at regeringen nægter at ophæve undertrykkende lovgivning såsom artikel 8 i antiterrorloven, og at mange**

bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; udtrykker bekymring over det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

menneskerettighedsaktivister er fængslet i henhold til artikel 301 i straffeloven, som gør det til en forbrydelse at "tilsværte tyrkiskhed"; påpeger igen den betænkelige praksis med at strafforfølge menneskerettighedsforkæmpere, aktivister og journalister, der viderebringer oplysninger om menneskerettighedskrænkelser eller rejser andre spørgsmål af interesse for offentligheden; anser kriminaliseringen af holdninger for at være den største hindring for fuld beskyttelse af menneskerettighederne i Tyrkiet; kritiserer endvidere sikkerhedstjenestens autoritære overvågning af sociale mediekonti med henblik på at anholde tusindvis af borgere; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; udtrykker bekymring over det særdeles høje antal journalister **og officerer**, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

Or. en

**Ændringsforslag 148
Graham Watson**

**Forslag til beslutning
Punkt 9**

Forslag til beslutning

9. udtrykker bekymring over den meget

PE526.229v01-00

Ændringsforslag

9. udtrykker bekymring over den meget

90/124

AM\1014601DA.doc

begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; udtrykker bekymring over det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; ***er bekymret over, at journalister er blevet afskediget fra stillinger i medierne efter at have kritiseret regeringen; er dybt bekymret over de procedurer, hvorefter ejerne af de kritiske medier straffes; er bekymret over konsekvenserne af statslige institutioners akkreditering, som primært er rettet mod oppositionsmedier;*** udtrykker bekymring over det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

Or. en

Ændringsforslag 149

Alexander Graf Lambsdorff, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Johannes Cornelis van Baalen, Andrew Duff

Forslag til beslutning

Punkt 9

Forslag til beslutning

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse

Ændringsforslag

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse

begivenheder; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; **udtrykker bekymring over** det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

begivenheder; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; **understreger, at ytringsfriheden også omfatter digitale og sociale medier;** gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; **fordømmer** det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

Or. en

Ændringsforslag 150 Hélène Flautre, Franziska Keller

Forslag til beslutning Punkt 9

Forslag til beslutning

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; udtrykker bekymring over det

Ændringsforslag

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder, **navnlig i tilfældet med Can Dündar fra Milliyet og Yavuz Baydar fra Sabah; er bekymret over afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringen under andre omstændigheder, især Hasan Cemal fra Milliyet og Nazlı Ilıcak fra Sabah;** minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet

særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; udtrykker bekymring over det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

Or. fr

Ændringsforslag 151 Laurence J.A.J. Stassen

Forslag til beslutning Punkt 9

Forslag til beslutning

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; udtrykker bekymring over det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

Ændringsforslag

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken **og andre steder i landet** i de tyrkiske medier, **hvilket medfører (selv)censur** og afskedigelsen **og/eller arrestationen** af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder; **understreger, at det viser Erdoğan-styrets autoritære og undertrykkende karakter**; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; udtrykker bekymring over det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets

domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

Or. nl

Ændringsforslag 152
Renate Sommer, Eleni Theocharous

Forslag til beslutning
Punkt 9

Forslag til beslutning

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; **udtrykker bekymring over** det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

Ændringsforslag

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; **kritiserer skarpt** det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, **hvilket undergraver ytringsfriheden og medierne**, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

Or. en

Ændringsforslag 153
Alojz Peterle

Forslag til beslutning
Punkt 9

Forslag til beslutning

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; udtrykker bekymring over det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

Ændringsforslag

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister ***og det enorme pres, der lægges på journalister, som kritiserer regeringen***; udtrykker bekymring over det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

Or. en

Ændringsforslag 154

Tonino Picula

Forslag til beslutning

Punkt 9

Forslag til beslutning

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig

Ændringsforslag

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier, og ***fordømmer på det kraftigste*** afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at

presse er afgørende for et demokratisk samfund; gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; udtrykker bekymring over det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; udtrykker bekymring over det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

Or. en

Ændringsforslag 155 **Maria Eleni Koppa**

Forslag til beslutning **Punkt 9**

Forslag til beslutning

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; udtrykker bekymring over det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst

Ændringsforslag

9. udtrykker bekymring over den meget begrænsede dækning af begivenhederne i Gezi-parken i de tyrkiske medier og afskedigelsen af journalister, der kritiserede regeringens reaktioner på disse begivenheder; minder om, at ytringsfrihed og mediepluralisme er centrale for de europæiske værdier, og at en uafhængig presse er afgørende for et demokratisk samfund; gentager endnu en gang sin bekymring over, at de fleste medier er ejet af og koncentreret i store konglomerater med en bred vifte af erhvervsinteresser, og henleder opmærksomheden på det bekymrende og udbredte fænomen med selvcensur blandt medieejere og journalister; udtrykker bekymring over ***afskedigelsen af journalister som følge af deres kritik af regeringen og over sanktioner mod ejere af medier, der ligeledes har forholdt sig kritisk overfor***

muligt;

regeringen; udtrykker bekymring over det særdeles høje antal journalister, der i øjeblikket er varetægtsfængslet, og opfordrer Tyrkiets domstolsmyndigheder til at se på og behandle disse sager hurtigst muligt;

Or. el

Ændringsforslag 156
Maria Eleni Koppa

Forslag til beslutning
Punkt 9 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

9a. udtrykker dyb bekymring over begivenhederne i Tyrkiet den 17. december; insisterer på behovet for at sikre uafhængighed og upartiskhed vedrørende retsvæsenets undersøgelser og korrupsionsspørgsmål;

Or. el

Ændringsforslag 157
Antigoni Papadopoulou

Forslag til beslutning
Punkt 9 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

9a. insisterer på, at alle retssager mod journalister bør gennemføres på en gennemsigtig måde, overholde retsstatens principper og sikre passende vilkår, såsom at stille rammer til rådighed, som er passende for den type retsmøder, der skal afholdes, udlevere præcise udskrifter til fængslede personer og oplysning til journalisterne om de anklager, der rettes mod dem;

Ændringsforslag 158
Charles Tannock

Forslag til beslutning
Punkt 9 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

9a. bemærker, at der den 24. april 2013 og for fjerde år i træk blev afholdt offentlige mindehøjtideligheder for det armenske folkemord flere steder i Tyrkiet, herunder på Taksim-pladsen i Istanbul, uden at myndighederne greb ind; glæder sig over denne udvikling samt den voksende debat i samfundet og medierne i Tyrkiet om arven fra 1915; opfordrer myndighederne til at fortsætte med at støtte disse mindehøjtideligheder;

Ændringsforslag 159
Hélène Flautre, Franziska Keller

Forslag til beslutning
Punkt 9 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

9a. understreger, at public service-medierne spiller en særlig rolle med hensyn til at styrke demokratiet, bl.a. ved at dække borgernes informationsbehov og sætte dem i stand til at deltage i beslutningsprocesserne; opfordrer i den forbindelse myndighederne til at sikre mediernes uafhængighed og bæredygtighed i overensstemmelse med europæiske standarder;

Ændringsforslag 160
Maria Eleni Koppa

Forslag til beslutning
Punkt 9 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

9a. bemærker, at den hidtil usete bølge af demonstrationer også afspejler de legitime bekymringer hos mange tyrkiske borgere for, at regeringen tilstræber at påtvinge det tyrkiske samfund som helhed et enkelt sæt etiske værdier og religiøse overbevisninger; gentager, at regeringen i et demokrati skal fremme tolerance og sikre religions- og trosfrihed for alle borgere; opfordrer regeringen til at respektere det tyrkiske samfunds mangfoldighed og rigdom;

Or. en

Ændringsforslag 161
Raimon Obiols

Forslag til beslutning
Punkt 9 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

9a. er bekymret over situationen for journalister og mediefriheden i Tyrkiet; understreger, at public service-medierne spiller en særlig rolle med hensyn til at styrke demokratiet, bl.a. ved at dække borgernes informationsbehov og sætte dem i stand til at deltage i beslutningsprocesserne; opfordrer i den forbindelse myndighederne til at sikre mediernes uafhængighed og bæredygtighed i overensstemmelse med europæiske standarder;

Ændringsforslag 162
Jaroslav Leszek Wałęsa, Barbara Matera, Hælene Flautre

Forslag til beslutning
Punkt 9 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

9a. bemærker, at parlamentets ad hoc-delegation for observation af retssager mod journalister i Tyrkiet, som blev nedsat i 2011, og som der henvises til i beslutningen om statusrapport 2011 for Tyrkiet og i beslutningen om statusrapport 2012 for Tyrkiet, har fremlagt den foreløbige rapport i 2013, som er baseret på faktuelle observationer, og vil fremlægge den endelige aktivitetsrapport i første halvår af 2014;

Or. en

Ændringsforslag 163
Alexander Graf Lambsdorff, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Johannes Cornelis van Baalen, Andrew Duff

Forslag til beslutning
Punkt 9 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

9a. understreger, at public service-medierne spiller en vigtig rolle med hensyn til at styrke demokratiet, bl.a. ved at dække borgernes informationsbehov og sætte dem i stand til at deltage i beslutningsprocesserne; opfordrer myndighederne til at sikre public service-mediernes uafhængighed og bæredygtighed i overensstemmelse med europæiske standarder;

Ændringsforslag 164
Antigoni Papadopoulou

Forslag til beslutning
Punkt 9 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

9a. udtrykker dyb bekymring over, at Tyrkiets premierminister Recep Tayyip Erdogan klarede sig igennem den internationale kritik af sidste sommers voldsomme fremfærd over for fredelige demonstranter, og over de seneste afsløringer af korruption blandt højtstående medlemmer af hans AKP-parti (partiet for retfærdighed og udvikling), som har udløst nye demonstrationer i gaderne; understreger, at oprøret mod den tyrkiske premierminister og AKP med al tydelighed afslører den dybe kløft mellem sekulær modernitet og islamisk tradition i Tyrkiet; er bekymret over beskyldningerne mod Erdogans regering om at hindre en effektiv efterforskning af korruptionssagen, og opfordrer derfor den tyrkiske regering til at sikre, at der indledes en grundig korruptionsundersøgelse og gennemføres en omfattende omstrukturering af retssystemet;

Or. en

Ændringsforslag 165
Andrew Duff, Alexander Graf Lambsdorff, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Ivo Vajgl

Forslag til beslutning
Punkt 10

Forslag til beslutning

10. bemærker bekymringerne i det tyrkiske samfund over det overdrevent store omfang af og *manglerne ved procedurerne* i Ergenekon-sagen, *som i lighed med Sledgehammer-sagen har undergravet accepten af dommen*; understreger endnu en gang i lyset af ovenstående, at KCK-sagen er nødt til at bevise de tyrkiske demokratiske institutioners og domstoles styrke og korrekte, uafhængige, upartiske og gennemsigtige funktion samt en urokkelig og ubetinget forpligtelse til at respektere de grundlæggende rettigheder;

Ændringsforslag

10. bemærker bekymringerne i det tyrkiske samfund over det overdrevent store omfang af, *påstandene om opdigtede beviser i forbindelse med og manglen på retssikkerhed* i Ergenekon-sagen *og Sledgehammer-sagen; minder om, at FN's arbejdsgruppe om vilkårlig tilbageholdelse har konstateret, at de tiltalte i Sledgehammer-sagen bliver tilbageholdt i strid med den internationale konvention om borgerlige og politiske rettigheder*; understreger endnu en gang i lyset af ovenstående, at KCK-sagen er nødt til at bevise de tyrkiske demokratiske institutioners og domstoles styrke og korrekte, uafhængige, upartiske og gennemsigtige funktion samt en urokkelig og ubetinget forpligtelse til at respektere de grundlæggende rettigheder;

Or. en

Ændringsforslag 166
Raimon Obiols

Forslag til beslutning
Punkt 10

Forslag til beslutning

10. bemærker bekymringerne i det tyrkiske samfund over det overdrevent store omfang af og manglerne ved procedurerne i Ergenekon-sagen, som i lighed med Sledgehammer-sagen har undergravet accepten af dommen; understreger endnu en gang i lyset af ovenstående, at KCK-sagen er nødt til at bevise de tyrkiske demokratiske institutioners og domstoles styrke og korrekte, uafhængige, upartiske og gennemsigtige funktion samt en urokkelig og ubetinget forpligtelse til at respektere de grundlæggende rettigheder;

Ændringsforslag

10. bemærker bekymringerne i det tyrkiske samfund over det overdrevent store omfang af og manglerne ved procedurerne *samt påstandene om brug af usammenhængende bevismateriale mod de tiltalte* i Ergenekon-sagen, som i lighed med Sledgehammer-sagen har undergravet accepten af dommen; understreger endnu en gang i lyset af ovenstående, at KCK-sagen er nødt til at bevise de tyrkiske demokratiske institutioners og domstoles styrke og korrekte, uafhængige, upartiske og gennemsigtige funktion samt en urokkelig og ubetinget forpligtelse til at

respektere de grundlæggende rettigheder;

Or. en

Ændringsforslag 167
Hélène Flautre, Franziska Keller

Forslag til beslutning
Punkt 10

Forslag til beslutning

10. bemærker bekymringerne i det tyrkiske samfund over det overdrevent store omfang af og manglerne ved procedurerne i Ergenekon-sagen, som i lighed med Sledgehammer-sagen har undergravet accepten af dommen; understreger endnu en gang i lyset af ovenstående, at KCK-sagen er nødt til at bevise de tyrkiske demokratiske institutioners og domstoles styrke og korrekte, uafhængige, upartiske og gennemsigtige funktion samt en urokkelig og ubetinget forpligtelse til at respektere de grundlæggende rettigheder;

Ændringsforslag

10. bemærker bekymringerne i det tyrkiske samfund over det overdrevent store omfang af og manglerne ved procedurerne i Ergenekon-sagen, som i lighed med Sledgehammer-sagen **og dommen over *Füsun Erdoğan*** har undergravet accepten af dommen; ***er bekymret over den retslige chikane, som Pınar Selek har været udsat for i 16 år***; understreger endnu en gang i lyset af ovenstående, at KCK-sagen er nødt til at bevise de tyrkiske demokratiske institutioners og domstoles styrke og korrekte, uafhængige, upartiske og gennemsigtige funktion samt en urokkelig og ubetinget forpligtelse til at respektere de grundlæggende rettigheder;

Or. fr

Ændringsforslag 168
Alexander Graf Lambsdorff, Marietje Schaake, Sarah Ludford, Johannes Cornelis van Baalen, Andrew Duff

Forslag til beslutning
Punkt 10

Forslag til beslutning

10. bemærker bekymringerne i det tyrkiske samfund over det overdrevent store omfang af og manglerne ved procedurerne i Ergenekon-sagen, som i lighed med

Ændringsforslag

10. bemærker bekymringerne i det tyrkiske samfund over det overdrevent store omfang af og manglerne ved procedurerne i Ergenekon-sagen, som i lighed med

Sledgehammer-sagen har undergravet accepten af dommen; understreger endnu en gang i lyset af ovenstående, at KCK-sagen er nødt til at bevise de tyrkiske demokratiske institutioners og domstoles styrke og korrekte, uafhængige, upartiske og gennemsigtige funktion samt en urokkelig og ubetinget forpligtelse til at respektere de grundlæggende rettigheder;

Sledgehammer-sagen har undergravet accepten af dommen; understreger endnu en gang i lyset af ovenstående, at KCK-sagen er nødt til at bevise de tyrkiske demokratiske institutioners og domstoles styrke og korrekte, uafhængige, upartiske og gennemsigtige funktion samt en urokkelig og ubetinget forpligtelse til at respektere de grundlæggende rettigheder; *opfordrer EU-delegationen i Ankara til nøje at overvåge den videre udvikling i disse sager, herunder eventuelle ankeprocedurer og fængselsforholdene, og til at aflægge rapport til Kommissionen og Europa-Parlamentet;*

Or. en

Ændringsforslag 169
Renate Sommer

Forslag til beslutning
Punkt 10 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

10a. er i forbindelse med den seneste korrupsionsskandale, som medlemmer af den tyrkiske regering er involveret i, dybt bekymret over blokeringen af retsvæsenet og politiet i form af beslaglæggelse af relevante sagsakter og afskedigelse eller forflyttelse af embedsmænd i retsvæsenet og politiet; opfordrer den tyrkiske regering til ikke at gribe ind i de juridiske processer og tage alle nødvendige skridt til at få opklaret beskyldningerne om retskrænkelser på en transparent og upartisk måde;

Or. de

Ændringsforslag 170
Metin Kazak, Ivo Vajgl, Graham Watson, Jelko Kacin

**Forslag til beslutning
Punkt 10 a (nyt)**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

10a. glæder sig over indførelsen af retten til individuelle sagsanlæg ved den tyrkiske forfatningsdomstol, hvilket giver tyrkiske statsborgere mulighed for at rejse en sag ved forfatningsdomstolen, inden den rejses ved Menneskerettighedsdomstolen;

Or. en

**Ændringsforslag 171
Raimon Obiols**

**Forslag til beslutning
Punkt 11**

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

11. bemærker, at gennemførelsen af den tredje reformpakke for retsvæsenet har ført til løsladelse af et betydeligt antal tilbageholdte, og glæder sig over den fjerde reformpakke for retsvæsenet, der er et væsentligt skridt hen imod et retsvæsen i Tyrkiet, som er i overensstemmelse med EU's standarder og værdier; bemærker navnlig i) den nye, vigtige skelnen mellem ytringsfrihed og tilskyndelse til vold eller til at begå terrorhandlinger, ii) indskrænkningen af den strafbare handling at fremsætte anerkendende udtalelser om en lovovertrædelse eller en lovovertræder til tilfælde, hvor der er tydelig og overhængende fare for den offentlige orden, og iii) indskrænkningen af gerningsindholdet i den strafbare handling at begå en lovovertrædelse på vegne af en organisation, uden at være medlem af denne, til kun at omfatte væbnede organisationer;

11. understreger, at reformen af det tyrkiske retsvæsen er central for bestræbelserne for en demokratisk konsolidering i Tyrkiet; understreger, at det tyrkiske retssystem fortsat lider under en ekstrem arbejdsbyrde og utilstrækkelig uafhængighed; bemærker, at gennemførelsen af den tredje reformpakke for retsvæsenet har ført til løsladelse af et betydeligt antal tilbageholdte, og glæder sig over den fjerde reformpakke for retsvæsenet, der er et væsentligt skridt hen imod et retsvæsen i Tyrkiet, som er i overensstemmelse med EU's standarder og værdier; bemærker navnlig i) den nye, vigtige skelnen mellem ytringsfrihed og tilskyndelse til vold eller til at begå terrorhandlinger, ii) indskrænkningen af den strafbare handling at fremsætte anerkendende udtalelser om en lovovertrædelse eller en lovovertræder til tilfælde, hvor der er tydelig og overhængende fare for den offentlige

orden, og iii) indskrænkningen af gerningsindholdet i den strafbare handling at begå en lovovertrædelse på vegne af en organisation, uden at være medlem af denne, til kun at omfatte væbnede organisationer;

Or. en

Ændringsforslag 172
Hélène Flautre, Franziska Keller

Forslag til beslutning
Punkt 11

Forslag til beslutning

11. bemærker, at gennemførelsen af den tredje reformpakke for retsvæsenet har ført til løsladelse af et betydeligt antal tilbageholdte, og glæder sig over den fjerde reformpakke for retsvæsenet, der er et væsentligt skridt hen imod et retsvæsen i Tyrkiet, som er i overensstemmelse med EU's standarder og værdier; bemærker navnlig i) den nye, vigtige skelnen mellem ytringsfrihed og tilskyndelse til vold eller til at begå terrorhandlinger, ii) indskrænkningen af den strafbare handling at fremsætte anerkendende udtalelser om en lovovertrædelse eller en lovovertræder til tilfælde, hvor der er tydelig og overhængende fare for den offentlige orden, og iii) indskrænkningen af gerningsindholdet i den strafbare handling at begå en lovovertrædelse på vegne af en organisation, uden at være medlem af denne, til kun at omfatte væbnede organisationer;

Ændringsforslag

11. bemærker, at gennemførelsen af den tredje reformpakke for retsvæsenet har ført til løsladelse af et betydeligt antal tilbageholdte, og glæder sig over den fjerde reformpakke for retsvæsenet, der er et væsentligt skridt hen imod et retsvæsen i Tyrkiet, som er i overensstemmelse med EU's standarder og værdier; **bifalder justitsminister Sadullah Ergins arbejde for at gennemføre de ambitiøse reformer, han har igangsat;** bemærker navnlig i) den nye, vigtige skelnen mellem ytringsfrihed og tilskyndelse til vold eller til at begå terrorhandlinger, ii) indskrænkningen af den strafbare handling at fremsætte anerkendende udtalelser om en lovovertrædelse eller en lovovertræder til tilfælde, hvor der er tydelig og overhængende fare for den offentlige orden, og iii) indskrænkningen af gerningsindholdet i den strafbare handling at begå en lovovertrædelse på vegne af en organisation, uden at være medlem af denne, til kun at omfatte væbnede organisationer;

Or. fr

Ændringsforslag 173
Laurence J.A.J. Stassen

Forslag til beslutning
Punkt 11

Forslag til beslutning

11. bemærker, at gennemførelsen af den tredje reformpakke for retsvæsenet har ført til løsladelse af et betydeligt antal tilbageholdte, og glæder sig over den fjerde reformpakke for retsvæsenet, der er et væsentligt skridt hen imod et retsvæsen i Tyrkiet, som er i overensstemmelse med EU's standarder og værdier; bemærker navnlig i) den nye, vigtige skelnen mellem ytringsfrihed og tilskyndelse til vold eller til at begå terrorhandlinger, ii) indskrænkningen af den strafbare handling at fremsætte anerkendende udtalelser om en lovovertrædelse eller en lovovertræder til tilfælde, hvor der er tydelig og overhængende fare for den offentlige orden, og iii) indskrænkningen af gerningsindholdet i den strafbare handling at begå en lovovertrædelse på vegne af en organisation, uden at være medlem af denne, til kun at omfatte væbnede organisationer;

Ændringsforslag

11. bemærker, at gennemførelsen af den tredje reformpakke for retsvæsenet har ført til løsladelse af et betydeligt antal tilbageholdte, og glæder sig over den fjerde reformpakke for retsvæsenet, der er et væsentligt skridt hen imod et retsvæsen i Tyrkiet, som er i overensstemmelse med EU's standarder og værdier; bemærker navnlig i) den nye, vigtige skelnen mellem ytringsfrihed *for pressen* og *forsamlingsfrihed* og tilskyndelse til vold eller til at begå terrorhandlinger, ii) indskrænkningen af den strafbare handling at fremsætte anerkendende udtalelser om en lovovertrædelse eller en lovovertræder til tilfælde, hvor der er tydelig og overhængende fare for den offentlige orden, og iii) indskrænkningen af gerningsindholdet i den strafbare handling at begå en lovovertrædelse på vegne af en organisation, uden at være medlem af denne, til kun at omfatte væbnede organisationer;

Or. nl

Ændringsforslag 174
Andreas Mölzer, Philip Claeys

Forslag til beslutning
Punkt 11

Forslag til beslutning

11. bemærker, at gennemførelsen af den tredje reformpakke for retsvæsenet har ført til løsladelse af *et betydeligt antal* tilbageholdte, og glæder sig over den fjerde

Ændringsforslag

11. bemærker, at gennemførelsen af den tredje reformpakke for retsvæsenet har ført til løsladelse af tilbageholdte, og glæder sig over den fjerde reformpakke for

reformpakke for retsvæsenet, der er et væsentligt skridt hen imod et retsvæsen i Tyrkiet, som er i overensstemmelse med EU's standarder og værdier; bemærker navnlig i) den nye, vigtige skelnen mellem ytringsfrihed og tilskyndelse til vold eller til at begå terrorhandlinger, ii) indskrænkningen af den strafbare handling at fremsætte anerkendende udtalelser om en lovovertrædelse eller en lovovertræder til tilfælde, hvor der er tydelig og overhængende fare for den offentlige orden, og iii) indskrænkningen af gerningsindholdet i den strafbare handling at begå en lovovertrædelse på vegne af en organisation, uden at være medlem af denne, til kun at omfatte væbnede organisationer;

retsvæsenet, der er et væsentligt skridt hen imod et retsvæsen i Tyrkiet, som er i overensstemmelse med EU's standarder og værdier; bemærker navnlig i) den nye, vigtige skelnen mellem ytringsfrihed og tilskyndelse til vold eller til at begå terrorhandlinger, ii) indskrænkningen af den strafbare handling at fremsætte anerkendende udtalelser om en lovovertrædelse eller en lovovertræder til tilfælde, hvor der er tydelig og overhængende fare for den offentlige orden, og iii) indskrænkningen af gerningsindholdet i den strafbare handling at begå en lovovertrædelse på vegne af en organisation, uden at være medlem af denne, til kun at omfatte væbnede organisationer;

Or. de

Ændringsforslag 175 **Tonino Picula**

Forslag til beslutning **Punkt 12**

Forslag til beslutning

12. bifalder de initiativer, det høje råd af dommere og anklagere har taget for at fremme uddannelsen af et stort antal dommere og anklagere i menneskerettigheder og fremme en indgående, operationel forståelse af Menneskerettighedsdomstolens retspraksis; tilskynder regeringen til at vedtage handlingsplanen om menneskerettigheder, som er baseret på Menneskerettighedsdomstolens retspraksis og sigter mod at tackle problemer, der er rejst i Menneskerettighedsdomstolens domme, og hvor Tyrkiet anses for at have overtrådt bestemmelserne i den europæiske menneskerettighedskonvention; tilskynder regeringen til at fortsætte med ambitiøse

Ændringsforslag

12. bifalder de initiativer, det høje råd af dommere og anklagere har taget for at fremme uddannelsen af et stort antal dommere og anklagere i menneskerettigheder og fremme en indgående, operationel forståelse af Menneskerettighedsdomstolens retspraksis; tilskynder regeringen til at vedtage handlingsplanen om menneskerettigheder, som er baseret på Menneskerettighedsdomstolens retspraksis og sigter mod at tackle problemer, der er rejst i Menneskerettighedsdomstolens domme, og hvor Tyrkiet anses for at have overtrådt bestemmelserne i den europæiske menneskerettighedskonvention; **udtrykker bekymring over den nylige udskiftning af**

reformer af retsvæsenet, som bygger på behovet for at gøre fremskridt med hensyn til forsvaret for og fremme af de grundlæggende rettigheder; fremhæver i denne forbindelse, at det er nødvendigt at prioritere en reform af antiterrorlovgivningen;

de politibetjente og anklagere, som deltog aktivt i korruptionsefterforskningen; understreger, at upartiske ansvarlighedsmekanismer spiller en afgørende rolle for disse sagers endelige udfald, og at samfundet vil få fuldt udbytte heraf; tilskynder regeringen til at fortsætte med ambitiøse reformer af retsvæsenet, som bygger på behovet for at gøre fremskridt med hensyn til forsvaret for og fremme af de grundlæggende rettigheder; fremhæver i denne forbindelse, at det er nødvendigt at prioritere en reform af antiterrorlovgivningen;

Or. en

Ændringsforslag 176 Geoffrey Van Orden

Forslag til beslutning Punkt 12

Forslag til beslutning

12. bifalder de initiativer, det høje råd af dommere og anklagere har taget for at fremme uddannelsen af et stort antal dommere og anklagere i menneskerettigheder og fremme en indgående, operationel forståelse af Menneskerettighedsdomstolens retspraksis; tilskynder regeringen til at vedtage handlingsplanen om menneskerettigheder, som er baseret på Menneskerettighedsdomstolens retspraksis og sigter mod at tackle problemer, der er rejst i Menneskerettighedsdomstolens domme, og hvor Tyrkiet anses for at have overtrådt bestemmelserne i den europæiske menneskerettighedskonvention; tilskynder regeringen til at fortsætte med ambitiøse reformer af retsvæsenet, som bygger på behovet for at gøre fremskridt med hensyn til forsvaret for og fremme af de grundlæggende rettigheder; fremhæver i

Ændringsforslag

12. bifalder de initiativer, det høje råd af dommere og anklagere har taget for at fremme uddannelsen af et stort antal dommere og anklagere i menneskerettigheder og fremme en indgående, operationel forståelse af Menneskerettighedsdomstolens retspraksis; tilskynder regeringen til at vedtage handlingsplanen om menneskerettigheder, som er baseret på Menneskerettighedsdomstolens retspraksis og sigter mod at tackle problemer, der er rejst i Menneskerettighedsdomstolens domme, og hvor Tyrkiet anses for at have overtrådt bestemmelserne i den europæiske menneskerettighedskonvention, **trods behovet for at revidere selve den europæiske menneskerettighedskonvention;** tilskynder regeringen til at fortsætte med ambitiøse reformer af retsvæsenet, som bygger på

denne forbindelse, at det er nødvendigt at prioritere en reform af antiterrorlovgivningen;

behovet for at gøre fremskridt med hensyn til forsvaret for og fremme af de grundlæggende rettigheder; fremhæver i denne forbindelse, at det er nødvendigt at prioritere en reform af antiterrorlovgivningen;

Or. en

Ændringsforslag 177
Metin Kazak, Ivo Vajgl, Jelko Kacin

Forslag til beslutning
Punkt 12

Forslag til beslutning

12. bifalder de initiativer, det høje råd af dommere og anklagere har taget for at fremme uddannelsen af et stort antal dommere og anklagere i menneskerettigheder og fremme en indgående, operationel forståelse af Menneskerettighedsdomstolens retspraksis; tilskynder regeringen til at vedtage handlingsplanen om menneskerettigheder, som er baseret på Menneskerettighedsdomstolens retspraksis og sigter mod at tackle problemer, der er rejst i Menneskerettighedsdomstolens domme, og hvor Tyrkiet anses for at have overtrådt bestemmelserne i den europæiske menneskerettighedskonvention; tilskynder regeringen til at fortsætte med ambitiøse reformer af retsvæsenet, som bygger på behovet for at gøre fremskridt med hensyn til forsvaret for og fremme af de grundlæggende rettigheder; fremhæver i denne forbindelse, at det er nødvendigt at prioritere **en reform** af antiterrorlovgivningen;

Ændringsforslag

12. bifalder de initiativer, det høje råd af dommere og anklagere har taget for at fremme uddannelsen af et stort antal dommere og anklagere i menneskerettigheder og fremme en indgående, operationel forståelse af Menneskerettighedsdomstolens retspraksis; tilskynder regeringen til at vedtage handlingsplanen om menneskerettigheder, som er baseret på Menneskerettighedsdomstolens retspraksis og sigter mod at tackle problemer, der er rejst i Menneskerettighedsdomstolens domme, og hvor Tyrkiet anses for at have overtrådt bestemmelserne i den europæiske menneskerettighedskonvention; tilskynder regeringen til at fortsætte med ambitiøse reformer af retsvæsenet, som bygger på behovet for at gøre fremskridt med hensyn til forsvaret for og fremme af de grundlæggende rettigheder; fremhæver i denne forbindelse, at det er nødvendigt at prioritere **yderligere reformer** af antiterrorlovgivningen;

Or. en

Ændringsforslag 178

Wolfgang Kreissl-Dörfler, Barbara Lochbihler, Helmut Scholz

Forslag til beslutning

Punkt 12 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

12a. opfordrer Tyrkiet til at forpligte sig til at modarbejde straffriheden og afslutte bestræbelserne for at tiltræde Romstatutten for Den Internationale Straffedomstol med et positivt resultat; opfordrer i denne forbindelse til, at den nationale lovgivning bliver afpasset efter samtlige forpligtelser ifølge Romstatutten uden begrænsninger; forventer, at man overtager de relevante lovregler samt tiltræder aftalen om privilegier og immuniteter for Den Internationale Straffedomstol (APIC) med det formål straks at samarbejde med Den Internationale Straffedomstol samt opklare og strafferetligt forfølge folkemord, forbrydelser mod menneskeheden og krigsforbrydelser ved de nationale domstole;

Or. de

Ændringsforslag 179

Hélène Flautre, Franziska Keller

Forslag til beslutning

Punkt 12 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

12a. bifalder frigivelsen af de arresterede deputerede efter forfatningsdomstolens afgørelse om, at varetægtsfængslingens varighed var en overtrædelse af deres grundlæggende rettigheder;

Or. fr

Ændringsforslag 180
Laurence J.A.J. Stassen

Forslag til beslutning
Punkt 13

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

13. bekræfter på ny sin støtte til Kommissionens nye tilgang med at åbne kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) tidligt i forhandlingsprocessen og lukke dem ved afslutningen; understreger, at det vil sætte skub i reformprocessen, hvis der fremsættes officielle benchmarks for åbningen af disse kapitler over for Tyrkiet; opfordrer derfor Rådet til at gøre en fornyet indsats for at få åbnet kapitel 23 og 24; opfordrer Tyrkiet til at samarbejde mest muligt i dette øjemed;

udgår

Or. nl

Ændringsforslag 181
Andreas Mölzer, Philip Claeys

Forslag til beslutning
Punkt 13

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

13. bekræfter på ny sin støtte til Kommissionens nye tilgang med at åbne kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) tidligt i forhandlingsprocessen og lukke dem ved afslutningen; understreger, at det vil sætte skub i reformprocessen, hvis der fremsættes officielle benchmarks for åbningen af disse kapitler over for Tyrkiet; opfordrer derfor Rådet til at gøre en fornyet indsats for at få åbnet kapitel 23 og 24; opfordrer Tyrkiet til at samarbejde mest muligt i dette øjemed;

udgår

Ændringsforslag 182
Fiorello Provera, Lorenzo Fontana

Forslag til beslutning
Punkt 13

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

13. bekræfter på ny sin støtte til Kommissionens nye tilgang med at åbne kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) tidligt i forhandlingsprocessen og lukke dem ved afslutningen; understreger, at det vil sætte skub i reformprocessen, hvis der fremsættes officielle benchmarks for åbningen af disse kapitler over for Tyrkiet; opfordrer derfor Rådet til at gøre en fornyet indsats for at få åbnet kapitel 23 og 24; opfordrer Tyrkiet til at samarbejde mest muligt i dette øjemed;

udgår

Ændringsforslag 183
Renate Sommer, Eleni Theocharous

Forslag til beslutning
Punkt 13

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

13. bekræfter på ny sin støtte til Kommissionens nye tilgang med at åbne kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) tidligt i forhandlingsprocessen og lukke dem ved afslutningen; understreger, at det vil sætte skub i reformprocessen, hvis der fremsættes officielle benchmarks for åbningen af disse kapitler over for Tyrkiet; opfordrer derfor Rådet til at gøre

udgår

en fornyet indsats for at få åbnet kapitel 23 og 24; opfordrer Tyrkiet til at samarbejde mest muligt i dette øjemed;

Or. en

Ændringsforslag 184
Takis Hadjigeorgiou

Forslag til beslutning
Punkt 13

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

13. bekræfter på ny sin støtte til Kommissionens nye tilgang med at åbne kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) tidligt i forhandlingsprocessen og lukke dem ved afslutningen; understreger, at det vil sætte skub i reformprocessen, hvis der fremsættes officielle benchmarks for åbningen af disse kapitler over for Tyrkiet; opfordrer derfor Rådet til at gøre en fornyet indsats for at få åbnet kapitel 23 og 24; opfordrer Tyrkiet til at samarbejde mest muligt i dette øjemed;

udgår

Or. en

Ændringsforslag 185
Arnaud Danjean, Agnès Le Brun

Forslag til beslutning
Punkt 13

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

13. bekræfter på ny sin støtte til Kommissionens nye tilgang med at åbne kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) tidligt i

13. bemærker Kommissionens nye tilgang med at åbne kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) tidligt i forhandlingsprocessen og lukke dem ved

forhandlingsprocessen og lukke dem ved afslutningen; *understreger*, at *det vil sætte skub i reformprocessen, hvis der fremsættes officielle benchmarks for åbningen af disse kapitler over for Tyrkiet*; opfordrer derfor Rådet til at gøre en fornyet indsats for at *få åbnet* kapitel 23 og 24; opfordrer Tyrkiet til at samarbejde mest muligt i dette øjemed;

afslutningen; *minder om*, at åbningen af disse kapitler *skal bygge på forudgående opfyldelse af et vist antal kriterier for åbning, som er klart fastsat af Det Europæiske Råd*; opfordrer derfor Rådet til at gøre en fornyet indsats for at *definere åbningskriterierne for* kapitel 23 og 24; opfordrer Tyrkiet til at samarbejde mest muligt i dette øjemed;

Or. fr

Ændringsforslag 186 Eleni Theocharous

Forslag til beslutning Punkt 13

Forslag til beslutning

13.bekræfter på ny sin støtte til Kommissionens nye tilgang med at åbne kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) tidligt i forhandlingsprocessen og lukke dem ved afslutningen; *understreger*, at det vil sætte skub i reformprocessen, hvis der fremsættes officielle benchmarks for åbningen af disse kapitler over for Tyrkiet; opfordrer derfor Rådet til at gøre en fornyet indsats for at få åbnet kapitel 23 og 24; opfordrer *Tyrkiet* til at samarbejde mest muligt i dette øjemed;

Ændringsforslag

13.bekræfter på ny sin støtte til Kommissionens nye tilgang *vedrørende forhandlingsrammen for nye kandidatlande* med at åbne kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) tidligt i forhandlingsprocessen og lukke dem ved afslutningen; *understreger*, at det vil sætte skub i reformprocessen, hvis der fremsættes officielle benchmarks for åbningen af disse kapitler over for Tyrkiet; opfordrer derfor Rådet til at gøre en fornyet indsats for at få åbnet kapitel 23 og 24; opfordrer *den tyrkiske regering* til at samarbejde mest muligt i dette øjemed *og til at opfylde alle sine relevante retlige forpligtelser på grundlag af gældende EU-ret og forhandlingsrammen og fuldt ud og uden forskel at respektere EU's medlemsstaters suveræne rettigheder, navnlig de grundlæggende rettigheder og retssystemerne*;

Or. en

Ændringsforslag 187
Antigoni Papadopoulou, Angelika Werthmann

Forslag til beslutning
Punkt 13

Forslag til beslutning

13.bekræfter på ny sin støtte til Kommissionens nye tilgang med at åbne kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) tidligt i forhandlingsprocessen og lukke dem ved afslutningen; understreger, at det vil sætte skub i reformprocessen, hvis der fremsættes officielle benchmarks for åbningen af disse kapitler **over for Tyrkiet**; opfordrer **derfor** Rådet til at gøre en **forny**et indsats for at få åbnet kapitel 23 og 24; **opfordrer** Tyrkiet **til at samarbejde mest muligt** i dette øjemed;

Ændringsforslag

13.bekræfter på ny sin støtte til Kommissionens nye tilgang **for nye tiltrædelseslande, selv om den ikke kan anvendes på Tyrkiet**, med at åbne kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) tidligt i forhandlingsprocessen og lukke dem ved afslutningen; understreger, at det vil sætte skub i reformprocessen, hvis der fremsættes officielle benchmarks for åbningen af disse kapitler; opfordrer Rådet til at gøre en **tilsvarende** indsats for at få åbnet kapitel 23 og 24 **for** Tyrkiet, **et gammelt kandidatland, forudsat at landet samarbejder fuldt ud** i dette øjemed **ved at gennemføre tillægsprotokollen og anerkende Republikken Cypern**;

Or. en

Ændringsforslag 188
Salvador Sedó i Alabart

Forslag til beslutning
Punkt 13

Forslag til beslutning

13.bekræfter på ny sin støtte til **Kommissionens nye tilgang med** at åbne kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) **tidligt i forhandlingsprocessen og lukke dem ved afslutningen**; understreger, at det vil sætte

Ændringsforslag

13.bekræfter på ny sin støtte til at åbne kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed); understreger, at det vil sætte skub i reformprocessen, hvis der fremsættes officielle benchmarks for åbningen af disse kapitler over for Tyrkiet;

skub i reformprocessen, hvis der fremsættes officielle benchmarks for åbningen af disse kapitler over for Tyrkiet; opfordrer derfor Rådet til at gøre en fornyet indsats for at få åbnet kapitel 23 og 24; opfordrer Tyrkiet til at samarbejde mest muligt i dette øjemed;

opfordrer derfor Rådet til at gøre en fornyet indsats for at få åbnet kapitel 23 og 24; opfordrer Tyrkiet til at samarbejde mest muligt i dette øjemed;

Or. en

Ændringsforslag 189

Andrew Duff, Alexander Graf Lambsdorff, Ivo Vajgl, Marietje Schaake, Sarah Ludford

Forslag til beslutning

Punkt 13

Forslag til beslutning

13.bekræfter på ny sin støtte til Kommissionens nye tilgang med at åbne kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) tidligt i forhandlingsprocessen og lukke dem ved afslutningen; understreger, at det vil sætte skub i reformprocessen, hvis der fremsættes officielle benchmarks for åbningen af disse kapitler over for Tyrkiet; opfordrer derfor **Rådet** til at gøre en fornyet indsats for at få åbnet kapitel 23 og 24; opfordrer Tyrkiet til at samarbejde mest muligt i dette øjemed;

Ændringsforslag

13.bekræfter på ny sin støtte til Kommissionens nye tilgang med at åbne kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) tidligt i forhandlingsprocessen og lukke dem ved afslutningen; understreger, at det vil sætte skub i reformprocessen, hvis der fremsættes officielle benchmarks for åbningen af disse kapitler over for Tyrkiet; opfordrer derfor **alle medlemsstater, inklusive Cypern**, til at gøre en fornyet indsats for at få åbnet kapitel 23 og 24; opfordrer Tyrkiet til at samarbejde mest muligt i dette øjemed;

Or. en

Ændringsforslag 190

Emine Bozkurt

Forslag til beslutning

Punkt 13

Forslag til beslutning

13. bekræfter på ny ***sin støtte til Kommissionens nye tilgang med*** at åbne kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) tidligt i forhandlingsprocessen og lukke dem ved afslutningen; understreger, at det vil sætte skub i reformprocessen, hvis der fremsættes officielle benchmarks for åbningen af disse kapitler over for Tyrkiet; opfordrer derfor Rådet til at gøre en fornyet indsats for at få åbnet kapitel 23 og 24; opfordrer Tyrkiet til at samarbejde mest muligt i dette øjemed;

Ændringsforslag

13. bekræfter på ny ***vigtigheden af*** at åbne kapitel 23 (Retsvæsenet og grundlæggende rettigheder) og kapitel 24 (Retfærdighed, frihed og sikkerhed) tidligt i forhandlingsprocessen og lukke dem ved afslutningen, ***hvilket desuden vil være i overensstemmelse med Kommissionens nye tilgang, som efter planen skal anvendes på nye kandidatlande***; understreger, at det vil sætte skub i reformprocessen, hvis der fremsættes officielle benchmarks for åbningen af disse kapitler over for Tyrkiet; opfordrer derfor Rådet til at gøre en fornyet indsats for at få åbnet kapitel 23 og 24; opfordrer Tyrkiet til at samarbejde mest muligt i dette øjemed;

Or. en

Ændringsforslag 191
Laurence J.A.J. Stassen

Forslag til beslutning
Punkt 13 – afsnit 1 (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag 192
Charles Tannock

Forslag til beslutning
Punkt 13 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

opfordrer til, at tiltrædelsesforhandlingerne mellem EU og Tyrkiet definitivt bringes til ophør;

Or. nl

Ændringsforslag

13a. udtrykker bekymring over

regeringens reaktion på Halkbank-skandalen, hvor tre ledende regeringspersoners familiemedlemmer er blevet arresteret; bemærker, at 350 politibetjente, som deltog i den indledende strafferetlige efterforskning, er blevet afskediget eller forflyttet; opfordrer regeringen til fuldt ud at støtte en retfærdig rettergang;

Or. en

Ændringsforslag 193
Eleni Theocharous

Forslag til beslutning
Punkt 13 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

13a. er dybt bekymret over korrupsionsskandalerne og retsvæsenets tvivlsomme rolle i det tyrkiske system, og opfordrer Tyrkiet til at træffe retlige og politiske foranstaltninger til at styrke retsvæsenets gennemsigtighed og uafhængighed, inden Det Europæiske Råd træffer beslutning om åbning af kapitel 23 og 24;

Or. en

Ændringsforslag 194
Eleni Theocharous, Renate Sommer

Forslag til beslutning
Punkt 13 b (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

13b. understreger betydningen af at efterforske og sikre retshåndhævelse i forbindelse med korrupsionsskandalerne og sætte en stopper for den politiske og

sociale uro, således at Tyrkiet kan fortsætte reformarbejdet og videreføre forhandlingerne med EU;

Or. en

Ændringsforslag 195
Sari Essayah

Forslag til beslutning
Punkt 14

Forslag til beslutning

14. roser beslutningen i Generaldirektoratet for Religiøse Stiftelser om at tilbagegive det historiske Mor Gabriel-klosters jord til det syriske samfund i Tyrkiet i overensstemmelse med det løfte, regeringen gav i forbindelse med demokratiseringspakken; understreger, at det er vigtigt, at reformprocessen fortsættes inden for områderne ytrings-, tanke- og religionsfrihed, ved at trossamfund får mulighed for at opnå status som juridisk person, ved at alle begrænsninger på uddannelse, udnævnelse og afløsning af gejstlige **fjernes**, ved at de relevante domme fra Menneskerettighedsdomstolen og henstillingerne fra Venedigkommissionen efterleves, og ved at alle former for forskelsbehandling eller forhindringer på grund af religion udryddes; bemærker, at det er gået særligt langsomt med at give Alevi-mindretallet flere rettigheder; fremhæver betydningen af, at alle hindringer for en snarlig genåbning af Halki-seminariet fjernes;

Ændringsforslag

14. roser beslutningen i Generaldirektoratet for Religiøse Stiftelser om at tilbagegive det historiske Mor Gabriel-klosters jord til det syriske samfund i Tyrkiet i overensstemmelse med det løfte, regeringen gav i forbindelse med demokratiseringspakken; understreger **vigtigheden af at fortsætte med bestræbelserne på at tilbagegive ejendom til andre religiøse minoritetsamfund og beskytte ejendomsretten og understreger**, at det er **særlig** vigtigt, at reformprocessen fortsættes inden for områderne ytrings-, tanke- og religionsfrihed, ved at trossamfund får mulighed for at opnå status som juridisk person, ved at **fjerne** alle begrænsninger på uddannelse, udnævnelse og afløsning af gejstlige **såsom den begrænsning, at patriarken af Konstantinopel skal være tyrkisk statsborger**, ved at de relevante domme fra Menneskerettighedsdomstolen og henstillingerne fra Venedigkommissionen efterleves, og ved at alle former for forskelsbehandling eller forhindringer på grund af religion udryddes; bemærker, at det er gået særligt langsomt med at give Alevi-mindretallet flere rettigheder; fremhæver betydningen af, at alle hindringer for en snarlig genåbning af Halki-seminariet fjernes;

Ændringsforslag 196
Geoffrey Van Orden

Forslag til beslutning
Punkt 14

Forslag til beslutning

14. roser beslutningen i Generaldirektoratet for Religiøse Stiftelser om at tilbagegive det historiske Mor Gabriel-klosters jord til det syriske samfund i Tyrkiet i overensstemmelse med det løfte, regeringen gav i forbindelse med demokratiseringspakken; understreger, at det er vigtigt, at reformprocessen fortsættes inden for områderne ytrings-, tanke- og religionsfrihed, ved at trossamfund får mulighed for at opnå status som juridisk person, ved at alle begrænsninger på uddannelse, udnævnelse og afløsning af gejstlige fjernes, ved at de relevante domme fra Menneskerettighedsdomstolen og henstillingerne fra Venedigkommissionen efterleves, og ved at **alle former for** forskelsbehandling eller forhindringer på grund af religion udryddes; bemærker, at det er gået særligt langsomt med at give Alevi-mindretallet flere rettigheder; fremhæver betydningen af, at alle hindringer for en snarlig genåbning af Halki-seminariet fjernes;

Ændringsforslag

14. roser beslutningen i Generaldirektoratet for Religiøse Stiftelser om at tilbagegive det historiske Mor Gabriel-klosters jord til det syriske samfund i Tyrkiet i overensstemmelse med det løfte, regeringen gav i forbindelse med demokratiseringspakken; understreger, at det er vigtigt, at reformprocessen fortsættes inden for områderne ytrings-, tanke- og religionsfrihed, ved at trossamfund får mulighed for at opnå status som juridisk person, ved at alle begrænsninger på uddannelse, udnævnelse og afløsning af gejstlige fjernes, ved at de relevante domme fra Menneskerettighedsdomstolen og henstillingerne fra Venedigkommissionen efterleves, og ved at **uhensigtsmæssig** forskelsbehandling eller forhindringer på grund af religion udryddes; bemærker, at det er gået særligt langsomt med at give Alevi-mindretallet flere rettigheder; fremhæver betydningen af, at alle hindringer for en snarlig genåbning af Halki-seminariet fjernes;

Or. en

Ændringsforslag 197
Hélène Flautre, Franziska Keller

Forslag til beslutning
Punkt 14

Forslag til beslutning

14. roser beslutningen i Generaldirektoratet for Religiøse Stiftelser om at tilbagegive det historiske Mor Gabriel-klosters jord til det syriske samfund i Tyrkiet i overensstemmelse med det løfte, regeringen gav i forbindelse med demokratiseringspakken; understreger, at det er vigtigt, at reformprocessen fortsættes inden for områderne ytrings-, tanke- og religionsfrihed, ved at trossamfund får mulighed for at opnå status som juridisk person, ved at alle begrænsninger på uddannelse, udnævnelse og afløsning af gejstlige fjernes, ved at de relevante domme fra Menneskerettighedsdomstolen og henstillingerne fra Venedigkommissionen efterleves, og ved at alle former for forskelsbehandling eller forhindringer på grund af religion udrykkes; bemærker, at det er gået særligt langsomt med at give Alevi-mindretallet flere rettigheder; fremhæver betydningen af, at alle hindringer for en snarlig genåbning af Halki-seminariet fjernes;

Ændringsforslag

14. roser beslutningen i Generaldirektoratet for Religiøse Stiftelser om at tilbagegive det historiske Mor Gabriel-klosters jord til det syriske samfund i Tyrkiet i overensstemmelse med det løfte, regeringen gav i forbindelse med demokratiseringspakken; understreger, at det er vigtigt, at reformprocessen fortsættes inden for områderne ytrings-, tanke- og religionsfrihed, ved at trossamfund får mulighed for at opnå status som juridisk person, ved at alle begrænsninger på uddannelse, udnævnelse og afløsning af gejstlige fjernes, ved at de relevante domme fra Menneskerettighedsdomstolen og henstillingerne fra Venedigkommissionen efterleves, og ved at alle former for forskelsbehandling eller forhindringer på grund af religion udrykkes; bemærker, at det er gået særligt langsomt med at give Alevi-mindretallet flere rettigheder; **beder regeringen overveje Alevi-foreningernes anmodning om at få anerkendt deres cemevis som religiøse huse**; fremhæver betydningen af, at alle hindringer for en snarlig genåbning af Halki-seminariet fjernes;

Or. fr

Ændringsforslag 198
Marietta Giannakou

Forslag til beslutning
Punkt 14

Forslag til beslutning

14. roser beslutningen i Generaldirektoratet for Religiøse Stiftelser om at tilbagegive det historiske Mor Gabriel-klosters jord til det syriske samfund i Tyrkiet i overensstemmelse med det løfte, regeringen gav i forbindelse med

Ændringsforslag

14. roser beslutningen i Generaldirektoratet for Religiøse Stiftelser om at tilbagegive det historiske Mor Gabriel-klosters jord til det syriske samfund i Tyrkiet i overensstemmelse med det løfte, regeringen gav i forbindelse med

demokratiseringspakken; understreger, at det er vigtigt, at reformprocessen fortsættes inden for områderne ytrings-, tanke- og religionsfrihed, ved at trossamfund får mulighed for at opnå status som juridisk person, ved at alle begrænsninger på uddannelse, udnævnelse og afløsning af gejstlige fjernes, ved at de relevante domme fra Menneskerettighedsdomstolen og henstillingerne fra Venedigkommissionen efterleves, og ved at alle former for forskelsbehandling eller forhindringer på grund af religion udryddes; bemærker, at det er gået særligt langsomt med at give Alevi-mindretallet flere rettigheder; fremhæver betydningen af, at alle hindringer for en snarlig genåbning af Halki-seminariet fjernes;

demokratiseringspakken; understreger, at det er vigtigt, at reformprocessen fortsættes inden for områderne ytrings-, tanke- og religionsfrihed, ved at trossamfund får mulighed for at opnå status som juridisk person, ved at alle begrænsninger på uddannelse, udnævnelse og afløsning af gejstlige fjernes, ved at de relevante domme fra Menneskerettighedsdomstolen og henstillingerne fra Venedigkommissionen efterleves, og ved at alle former for forskelsbehandling eller forhindringer på grund af religion udryddes; bemærker, at det er gået særligt langsomt med at give Alevi-mindretallet flere rettigheder; fremhæver betydningen af, at alle hindringer for en snarlig genåbning af Halki-seminariet **og for offentlig brug af den kirkelige titel økumenisk patriark** fjernes;

Or. en

Ændringsforslag 199 Antigoni Papadopoulou

Forslag til beslutning Punkt 14 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

14a. erindrer om, at uddannelse spiller en nøglerolle i processen for opbygningen af et inklusivt og mangfoldigt samfund baseret på respekt for religiøse samfund og mindretal; opfordrer indtrængende den tyrkiske regering til at være særlig opmærksom på skolernes undervisningsmaterialer, som bør afspejle det tyrkiske samfunds etniske, religiøse og trosmæssige mangfoldighed, nedbryde forskelsbehandling og fordomme og fremme fuld accept af alle religiøse samfund og mindretal, og understreger nødvendigheden af upartisk

undervisningsmateriale;

Or. en

Ændringsforslag 200
Nikolaos Salavrakos, Niki Tzavela

Forslag til beslutning
Punkt 14 a (nyt)

Forslag til beslutning

Ændringsforslag

14a. beklager tyrkiske embedsmænds udtalelser og tiltag vedrørende omdannelsen af Hagia Sophia til en moské; minder om, at UNESCO har erklæret kirken Hagia Sophia som verdenskulturarv og udgør et både kirkeligt og kulturelt symbol; understreger, at sådanne tiltag krænker de kristnes religiøse værdier og de religiøse mindretals rettigheder i Tyrkiet;

Or. el